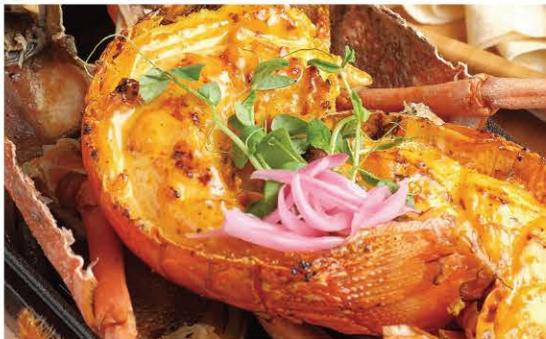


# Savor the Flavors of Latin America!

## YOUR GUIDE TO METRO MANILA'S BEST LATIN AMERICAN RESTAURANTS



ラテンの味覚を堪能!メトロマニラ中南米レストランガイド



ビジネスページは裏面から!

レストラン・ビューティなどの生活情報満載  
最新情報はWEBで発信中! [www.primer.ph](http://www.primer.ph)





# DELICIOUS FILIPINO FOOD ADVENTURE AT SENTRO 1771.

sentro 1771で、フィリピン料理の絶品グルメ旅を!



Greenbelt 5, Makati - 0917 853 7460  
Capitol Commons, Pasig - 0917 854 4540  
One Boni High Street Mall, Taguig - 0917 814 7794

# ビジネスに役立つ 資金管理ツールのご案内

安全で便利なプラットフォーム、BDOのビジネスオンラインバンキングは、お客様のビジネスの成功をお手伝いします。スマートフォンバージョンもついに登場！



ビジネスオンラインバンキングは皆様の日々の資金管理のパートナーです。



特徴：

- ✓ 多要素認証と強固な暗号化
- ✓ ユーザーフレンドリーな操作画面
- ✓ 24時間ご利用可能
- ✓ 豊富な経験を活用したシステム
- ✓ 登録は初回の一回のみ
- ✓ マルチチャンネルの連携  
Host to Host, Web, and SWIFT



**機密性**  
取引情報の保護



**操作性**  
簡単で効率的



**効率性**  
短時間で多数の取引実行可能



**利便性**  
いつでもどこでも操作可能



**相互連携**  
オンラインバンキングとアプリの自動連動



アップルストアとグーグルストアでダウンロード可能

## お取り扱い業務

ご預金、ご融資、外国為替、信託、退職金基金、社内ATM設置、投資、株式購入、インターネットバンキング、振込、クレジットカード、オートローン、ホームローン、保険、リース、その他

**BDO Japan Desk**  
お問い合わせ先

**help-japanese@bdo.com.ph**

<https://www.bdo.com.ph/jp/home> ・ 営業時間：平日8：30～18：00

日本語でお気軽にお問い合わせください。

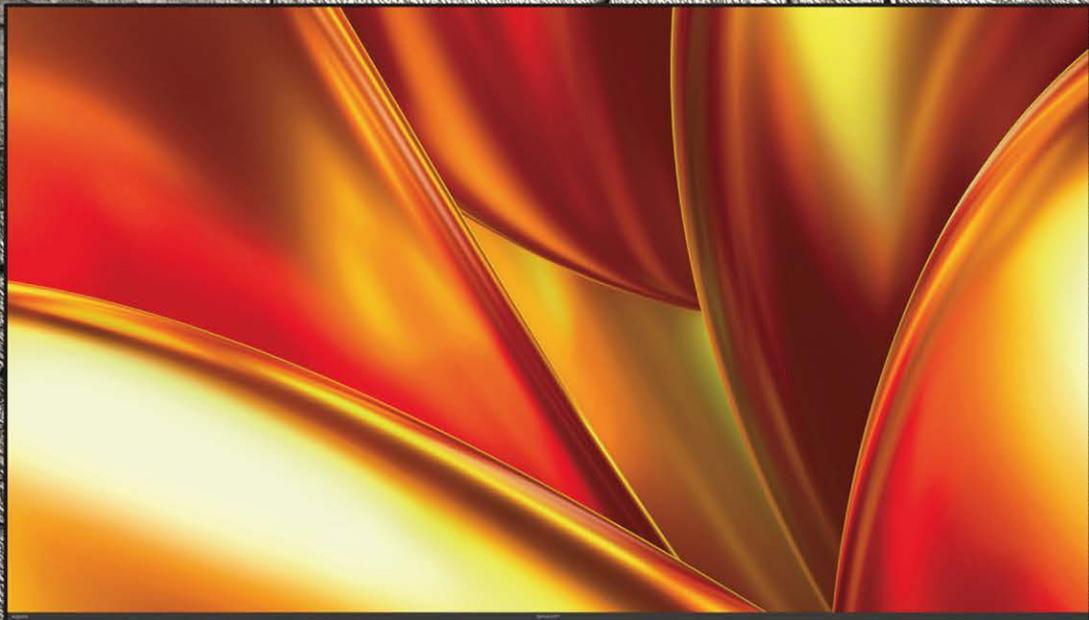
# SHARP

# AQUOS XLED

TRULY  
**INTELLIGENT**  
EXPERIENCE

4T-C75GU8500X  
available in 75 and 65"

 Google TV



**Xtreme mini LED**

高度なバックライト制御による明るさ調整ゾーンの駆動で、優れたコントラスト、視覚的な明るさ、そして色の精度を実現します。

**Deep Chroma QD**

More than  
**1 Billion Colours**

High Colour Purity

Rich Colour Contrast

**4K**

**JAPAN TECHNOLOGY**

JAPAN QUALITY

**7**

SHIELDS

# SHARP

# AQUOS TRU

## True Resolution Upscale

実際の解像度にアップスケール

4T-C75GN7000X  
available in 75, 65 and 55"

 Google TV



**Full Array Local Dimming Technology**  
全体的な明るさ調整技術

深い色合いのディスプレイあり

深い色合いのディスプレイなし

10億色を再現 (赤と緑の光を使ったバックライト)

**4K**

**JAPAN TECHNOLOGY**



**SHARP (PHILS.) CORPORATION**

Km 23 West Service Road, South Superhighway, Alabang, Muntinlupa City

TollFree No.: 1-800-1-888-4952



[www.facebook.com/SharpPhilippines](https://www.facebook.com/SharpPhilippines)



@sharp.ph

ph.sharp

# 博多鍋 いちはん

HAKATA Nabe ICHIBAN

本場

# 博多のもつ鍋 専門店

もつ鍋激战区博多で美味いと評判のもつ鍋専門店 梟の姉妹店 博多鍋いちはんがマニラオープン。新鮮な小腸を「旨み・質感」を損なわないよう丁寧に処理しております。食べた瞬間、口いっぱい広がるジューシーさは博多のグルメも絶賛。各種メディアにも紹介される「雪見鍋」など4種類のもつ鍋が楽しめます。店内は和の雰囲気、接待や家族連れに人気の個室もあり、宴会から接待まで幅広くご利用いただけます。

## 博多のもつ鍋専門店 マニラに上陸。

鮮度・旨さ・食感にこだわった  
厳選小腸。本場博多のもつ鍋を  
最後まで堪能ください！



### 雪見鍋 P 850 (1人前)

味噌鍋 P 750、醤油鍋 P 750  
※当店で鍋に入れるお肉を選んで頂きます。色々なお肉を揃えておりますので、お楽しみ下さい。



### 石焼バーグ P 580

お客様にも人気の熱々ハンバーグ。ハンバーグソースも絶品です。



### 石焼タコライス P 550

野菜・チーズのたっぷり入ったもつ入りタコライスです。石焼鍋で焼きながらお召し上がりいただけます。



### 豚キャベツ P 500

福岡博多のソウルフード！毎日、行列で賑わう王道の1品がマニラに初上陸！自慢の特製辛味噌を絡めて食べるのがオススメ。



### いちはん餃子 P 480

一口食べると豚の肉汁が溢れ出します。ゆず胡椒をお好みで。



### オムサンド(各種) P 200~

日本の伝統的な料理「おにぎり」と「スパム」の大人気な一品。テイクアウトでも是非。

みなさまのお越しをお待ちしております。

博多鍋いちはん Hakatanabe Ichiban

(0952) 520 1808

1767 A. Mabini St., Malate, Manila 1004 (営) 17時~翌深夜5時迄

@ICHIBANHAKATA

Ichiban Hakata Nabe Restaurant Philippines



お店外観



Mabini St沿いのホテルロビー



個室

店内

お店はMabini St沿いの、Arirang Hotelロビーを抜けたところになります。



## Special Feature

# ラテンの味覚を堪能!

## メトロマニラ中南米レストランガイド..... 06



## 39 HOT TOPICS

### 42 フィリピンで親睦を深めよう! 日本人コミュニティーリスト

### 43 フィリピンビジネス経済ニュース

## 66 ビジネス烈伝

『×(掛ける)のパートナーシップで、日本の文化を発信する日本料理専門店へーBOTEJYU®』  
BOTEJYU® Group

代表取締役グループCEO 栗田 英人氏

取締役 グループCBO 栗田 翔伍氏

VIVA Communications Inc. CEO Mr. Vincent del Rosario

## ビジネスプライマー (裏面からお読みください)..... 43

〈表紙写真〉  
ライフスタイル: Onlypans Taqueria, Magallanes Bistro, La Latina,  
A Toda Madre, Madeca, El Chupacabra (提供) Senor Pollo (プライマー撮影)  
ビジネス: グリーンベルト (プライマー撮影)

### Feature of the Issue

This October, Philippine Primer is highlighting the diverse, flavorful world of Latin American cuisine! Known for its bold spices, fresh ingredients, and heartwarming dishes, Latin food is a true fiesta for the senses. Join us as we explore the best spots in the Metro, including La Cabrera's juicy Argentine steaks, Samba's Peruvian coastal delights, and Uma Nota's Brazilian-Japanese fare. These and more make for a fun, unique dining experience that will surely make you say "¡Ay, caramba!"



### フィリピン各種マップ

特集でご紹介したレストランなどの情報GoogleMapで  
ご覧いただけます。お店探しにぜひご活用ください。



<https://primer.ph/guide/living-guide/map>

### 国際線 主要航路時刻表

最新の国際線フライト時刻表は下  
のQRコードからご覧になれます。



[https://primer.ph/guide/living-guide/flight\\_schedule/](https://primer.ph/guide/living-guide/flight_schedule/)



October/Oktubre

2024

10

Contents

### ■困った時の連絡先(フィリピン国内用)

#### ●大使館・邦人関係機関

在フィリピン日本国大使館..... 02-8551-5710  
領事部直通(日本語)..... 02-8834-7508  
マニラ日本人会..... 02-8810-7909  
フィリピン日本人商工会議所..... 02-8892-3233  
マニラ日本人学校..... 02-8840-1424~27  
フィリピン退職庁..... 02-8848-1412  
邦人援護ホットライン(24時間対応)..... 02-8551-5786

#### ●病院

マニラ日本人会診療所(マカティ)..... 02-8818-0880  
東京ヘルスリンク  
(アラバン)..... 02-8822-1465  
セントルークス・メディカルセンター  
(グローバルシティ)..... 02-8789-7700  
(ケソン)..... 02-8723-0101  
神戸クリニック(アラバン)..... 02-8842-5405  
メディカル・シティ(パシッグ)..... 02-8988-1000  
アジアン・ホスピタル・アンド・メディカルセンター  
(モンテルノバ)..... 02-8771-9000  
マカティ・メディカルセンター(マカティ)  
..... 02-8888-8999  
セブ・ドクターズ・ユニバーシティ・ホスピタル  
..... 032-255-5555  
チョンワホスピタル(セブ)..... 032-255-8000  
ダバオ・ドクターズ・ホスピタル(ダバオ)  
..... 082-221-2101  
ジャパニーズヘルプデスク  
(24時間体制で医師や医療機関を紹介)..... 02-8817-1289

#### ●空港

ニノイ・アキノ国際空港 (NAIA) .. +632-8877-1109

#### ●航空会社

全日空..... 02-8553-8000  
日本航空..... 02-8403-2486  
フィリピン航空..... 02-8818-0111  
デルタ航空..... 02-8841-8800  
セブパシフィック航空..... 02-8702-0888

発行・編集・制作

Publishing / Editing / Production  
Primer Media社

広告問合せ sales@primer.ph

PrimerMedia社

Unit 705, Greenbelt Mansion Building, 106 Perea St.,  
Legaspi Village, Makati City

Tel : 02-8836-8381 Fax : 02-8808-2163

Email : information@primer.ph

URL : http://primer.ph

無断転載・複写・引用を禁じます

**PRIMER** 10月号 Vol.198

(掲載内容は取材時に基づいたもので予告なく変更になる場合があります)

Philippine



**Philippine Primerの  
英語情報はWEBで**

本誌掲載記事、広告等は弊社内で精査の上掲載しておりますが、記事及び  
広告内の商品、サービス、その他掲載内容への責任は弊社では負いかねます。  
また、広告主および寄稿者へのクレーム等が発生した場合には、弊社からは  
広告主および寄稿者へのクレーム内容の適速のみを行い、それ以上の  
対応は出来かねますことも合わせてご了承下さい。

## Contact Us: Primer Media Inc.,

Tel: +63-2-8836-8381

Telefax: +63-2-8808-2163

<http://primer.ph>

Facebook: Philippine Primer

E-mail: [information@primer.ph](mailto:information@primer.ph)/[sales@primer.ph](mailto:sales@primer.ph)

Unit 705, Greenbelt Mansion Building, 106 Perea Street,  
Legaspi Village, Makati City, Philippines

# ラテンの味覚を堪能! メトロマニラ中南米レストランガイド

プライマーウェブサイトでも  
ご覧になれます!  
右のQRコードをスキャンすると  
ページが開きます



今回はメキシコ、ペルー、ブラジル、アルゼンチンなど、中南米の多彩な料理が大集結！オーセンティックなレストランからフュージョン系まで、メトロマニラの中南米料理レストランをご紹介します。

## マカティ

マカティのアヤラセンターにあるアルゼンチン発祥の人気ステーキハウス「ラ・カブレラ」はマストライ。また、サルセドにある小ぢんまりとしつつも、味に定評のあるラグリマもおすすめ。また、歓楽街のポブラシオンに行くと、メキシコ料理のカジュアルなバーがいくつかある。

### La Cabrera Manila

ラ・カブレラ・マニラ



ブエノスアイレスを本拠とするLa Cabreraは、2013年から2016年、そして2021年にラテンアメリカの50ベストレストランリストで17位にランクインした名店。地元シェフの技術と訓練のおかげでここマニラでもブエノスアイレス本店と同じ味を提供。アルゼンチンの伝統的なスタイルでグリルしたステーキには、Cuadril (ランプ)、リブアイ、そしてハウススペシャルティである風味豊かで希少なEntraña (スカートステーキ) など、独特なカットが特徴。各ステーキの注文には、約10種類の無料のサイドディッシュとソースが付いており、肉の風味を完璧に引き立てる。また、ヨーロッパおよびアルゼンチン産の極上ワインとのペアリングは、真の美味しさを楽しむために欠かせない。

6750 Ayala Ave., Business Tower, Glorietta Complex, Ayala Avenue, Makati  
☎0905-290-0703 🕒日～木曜 11時30分～14時30分、17時30分～21時30分 / 金・土曜 11時30分～14時30分、17時30分～22時30分  
🌐parrillalacabrera.com.ar 📱lacabreramania  
📍lacabrera\_mnl



Photo Credit : La Cabrera Manila



### La Latina

ラ・ラティーナ



グリーンベルト5に構えるラテンアメリカ料理のレストランで、特にメキシコ料理やペルー料理が人気だ。タコスやペルー風のサーモン料理「Tiradito de Salmon」やジャガイモ料理の「Causa」なども楽しめる。また、「Caipirinha con Lychee」など、ラテンアメリカならではのカクテルも充実している。昼間は家族向けのカジュアルな食事が楽しめ、夜にはサルサとDJの音楽が響く活気あるバーに変わる。特に週末には、深夜まで営業しており、食事と共にエンターテインメントを楽しむことができる

G/F Greenbelt 5, San Lorenzo, Makati  
☎0966-958-7020 🕒11時～23時  
📱La Latina Manila 📍lalatina.ph



Photo Credit : La Latina

### Magallanes Bistro

マガリアネス・ビストロ



マカティにあるMagallanes Bistroは、マガリアネスにあるカジュアルなビストロ。観葉植物と木製の家具を使ったガーデン風のインテリアがおしゃれで、リラックスできるアルフレスコダイニングも楽しめる。週末にはLos Tacos MNLのポップアップもあり、本格的なピリアタコスやメキシコ風の料理が提供されている。

3/F Oakridge Plaza, Paseo De Magallanes, Makati  
☎0917-500-9854 🕒月～木曜 10時～22時 / 金・土曜 10時～24時 🕒日曜  
📱magallanesbistrocafe  
📍magallanesbistro



Photo Credit : Magallanes Bistro

客単価：📍1コ：P300以下 📍2コ：P300～800 📍3コ：P800～1,500 📍4コ：P1,500～2,000 📍5コ：P2,000以上

## Lagrima

ラグリマ



サルセドビレッジにひそむメキシカンレストラン。アメリカ育ちのオーナーが、メキシコはオアハカ州出身のシェフに教わったレシピを少しアレンジした「カリフォルニア風メキシカン」が自慢。ライナップはシンプルにタコスやナチョス、ケサディリアスなど、品数よりもクオリティーで勝負。タコスは適度にスパイスが効いており、自家製のソフトなタコスシェル(皮)で包まれている。

Photo Credit : Lagrima



Paseo Parkview San Agustin St, Salcedo Vill., Makati  
☎0953-889-5193 🕒11時~24時  
f lagrimanila @lagrimanila

## La Guada Mas

ラ・グアダ・マス



タコスをはじめとした、メキシカンストリートフードを提供するカジュアルなレストラン。タコスの中身はビーフ、t骨、ポーク、魚肉、エビなど。看板メニューはのビーフピリアはマストライ。また、4種類のチーズを火にかけたQuezo Skilletも人気。量が多く、コスバは抜群。

Photo Credit : La Guada Mas



Joya Lofts & Towers, Plaza Dr, Makati  
☎0977-620-8735  
🕒月~木曜・日曜 11時~23時/金・土曜 11時~翌1時  
f laguada.mas @laguada.mas

## A'Toda Madre

アトダ・マドレ



メキシコのグアダハラとサンフランシスコのミッションストリートの味わいにインスパイアされたストリートフードが楽しめるレストラン。メスカルやテキーラの幅広い選択肢とともに、本格的なメキシコ料理を提供している。週末はアーティストがステージに立ち、クラブのような雰囲気を楽しむ。

Photo Credit : A'Toda Madre



G/F, Sunette Tower, Durban St. cor. Makati Ave., Makati City  
☎0919-095-7017 🕒月~木曜 14時~翌1時/金・土曜 11時~翌2時/日曜 11時~24時  
f atodamadretequila @atodamadreph

## Japonesa

ハボネーサ



日本とペルーを融合させた料理を提供するレストラン。高級感があり、接待や特別な日などにも利用できる。料理も美味しいと評判で、写真映えも抜群。コンペティションにも出場経験のある凄腕バーテンダーによるカクテルにも定評がある。看板メニューのLa Japonesaはバリバリに焦がしたライスと、スパイスツナ、青唐辛子の組み合わせが人気。

8464 Don Pedro cor. Jacobo St., Makati City  
☎0917-168-2024 🕒日曜 11時~24時/月~水曜 17時~24時/木・金曜 17時~翌2時/土曜 11時~翌2時  
f JaponesaPoblacion @japonesapoblacion



Photo Credit : Japonesa

## Chingolo Deli

チンゴロ・デリ



アルゼンチン産アンガスビーフを取り扱う精肉店兼レストラン。アルゼンチン人起業家のNico Bolzico氏と、YouTuber、シェフ、ブロガーと多岐に渡り活躍するフランス・フィリピン人ハーフのErwan Heusaff氏が立ち上げた有名店。アルゼンチンで放牧された上質な牛肉を主に取り扱っている。肉は21日間熟成させている。

Photo Credit : Chingolo Deli



UPRC III Bldg, 2289 Chino Roces Extension, Makati ☎0917 620 2443  
🕒レストラン 火~土曜 11時~23時 🕒月曜/デリカテッセン 10時~18時  
f chingolodeli.ph f chingolodeli @chingolodeli

## El Gaucho

エル・ガウチョ



マカティに構えるアルゼンチン料理レストラン。ビクトリア州、ニューサウスウェールズ州、およびアメリカ合衆国の選ばれた農場から厳選された肉製品を提供。USDA PRIME STEAKSは、認定された有機牛肉で、120~220日間コーンで育てられたホルモン未処理の牛(NHTC)を使用。

Photo Credit : Mexicali



G/F Trump Tower at Century City, Kalayaan Avenue, Salamanca, Poblacion, Makati  
☎0917-323-8019 🕒11時~24時  
f ph.elgaucho.asia f ElGauchoPhilippines @elgauchoglobal

## El Chupacabra

エル・チュパカブラ



老舗テキサスメキシコ料理店。様々な種類のタコスがあり、肉やシーフード、ミートレスなどが用意されている。暑い時期にはフローズンマルガリータなどのドリンクとタコスを楽しむのがおすすめ。SMバギオ店、SM North EDSA、SMクラーク店などにも支店を持つ。

Photo Credit : El Chupacabra



5782 Felipe St. Poblacion, Makati  
☎(02) 7729 3358  
🕒11時~23時  
f Elchupacabraph @elchupacabra.ph

## Onlypans Taqueria

オンリーパンズ・タケリア

本格的なタコスが人気の小ぢんまりとしたお店。イートインスペースはわずかにあるが、長居するよりサクッと食事を済ませるのに向いている。ポブラシオン散策後の一休みや飲んだ後のみに。ユニクログロリエッタ店で販売中のコラボグッズを購入すると、無料タコスクーポンがもらえる。ぜひチェックしてみよう。

5663 Don Pedro Street, Poblacion Makati, Makati  
☎0995 217 4326 🕒11時～翌2時  
f onlypansph @onlypanstaqueria



Photo Credit : Onlypans Taqueria



## Señor Pollo

セニョール・ポジョ

レガスピビレッジなど、各地に店舗を構えるラカジュアルなレストラン。特にローストチキンが人気で、シラントロガーリックライスやバタダスプラバスといったサイドメニューと一緒に提供される。ブリトーも人気メニューで、様々なバリエーションがある。自信のある人は、400gもある1lb Burritoに挑戦してみたいかだろうか。

Ground Floor - Solaris One Bldg, 130 Dela Rosa, Legaspi Village, Makati  
☎0951-902-3182  
🕒金・水・木曜 7時～翌3時 / 土曜 11時～翌3時 / 日・月・火曜 7時～翌1時  
f senorpolloph @senorpolloph



## Chihuahua Mexican Grill

チワワ・メキシカン・グリル

マカティのGreenbelt 3に構えるカジュアルなメキシコ料理レストラン。ボリューム満点のブリトーやタコス、ナチョスをはじめ、メキシカンフードを楽しめる。特にマルガリータが人気で、フレンドリーな雰囲気の中、友人とのカジュアルな食事や、夜遅くまで営業しているため、夜の一杯にもぴったり。サルサナイトなどのイベントも開催されており、活気あふれるスポット。

4th Floor, Greenbelt 3 Cinemas, Ayala Center, Makati  
☎02-7625-0106 / 0905-501-7800  
🕒月～日曜 11時～22時  
f chihuahua.p @chihuahua  
f chihuahua\_mexican\_grill @chihuahua\_ph



Photo Credit : Chihuahua Mexican Grill



## Mexicali

メキシカリ

マカティのポブラシオン地区にあるMexicaliは、カリフォルニアスタイルのメキシコ料理を楽しめる人気レストラン。特に「Pollo Asado Burrito」や「Carnitas Taco」など、定番のタコスやブリトーが充実しており、ビーガンメニューも豊富に揃っている。店内はカジュアルな雰囲気、友人との集まりや軽いランチにぴったりだ。

2/F Glorietta 2 Ayala Center, Makati  
☎02-8894-5354 🕒10時～21時  
f /mexicaliphilippines @mexicaliphilippines



Photo Credit : Mexicali



## Gringo Chicken Ribs Friends

グリンゴ・チキン・リブス・フレンズ

2016年創業、10か所以上店舗を持つメキシカンチェーン。南米スタイルのチキンやBBQリブをはじめ、パスタやライスなどがたっぷり食べられるメニューが楽しめる。カジュアルなお店なので、友人や会社のスタッフとワイワイ楽しみたい時に打ってつけ。グループ向けのセットメニューもお得。

C. Palanca, corner Dela Rosa Street, Legaspi Village, Makati,  
☎0995-0214-107 🕒10時～22時  
f gringo.ph @gringochickenribs



## Cochi Loco

コチ・ロコ

マカティのサルセドマーケットへ毎週出店。ルチャドールのマスクをかぶったシェフ、Johnny Rodriguez氏(通称「Chef Cochi」)が手がけ、メキシコの伝統的な料理が味わえる。タコスはもちろん、カルネアサーダなどの肉料理も人気。

Jaime C. Velasquez Park, Tordesillas St. Cor Toledo St., Salcedo Vill., Makati  
🕒毎週土曜 7時～14時  
f cochilocomanila @cochilocomanila



Photo Credit : Cochi Loco



## Pepi Cubano

ペピ・クバノ

クバーノこと、キューバンサンドイッチの専門店。専用の器具で上から平たくなるようにプレスされたサンドイッチが特徴で、ローストポーク、ビーフ、チキン、野菜などの種類がある。パンの表面に薄くバターを塗り、プレスする際に熱を加えるため、パンはサクッとした食感になり中身も温められて美味しい。P200前後でボリュームのあるサンドイッチは、ランチや小腹がすいた時にぴったり。

Glorietta 2/F Palm Dr., Ayala Center, Makati  
☎0997 388 5455 🕒10時～21時  
f pepicubano.com.ph @pepicubano



## Taquería Franco

タケリア・フランコ

サルセドビレッジに位置するTaquería Francoは、フレンチとメキシカンを融合させたユニークなタコスを提供するレストラン。シェフのMiko Calo氏が手掛けるこのお店では、そば粉を使ったトルティーヤをベースにした「Duck Confit Tacos」や「Lamb Bourguignon Birria」など、クリエイティブで洗練された料理が楽しめる。また、カクテルメニューも充実。

LPL Center, 130 L.P. Leviste St., Salcedo Village, Makati ☎0945-788-6224  
🕒火～日曜 11時～22時 / 12時  
f www.taqueriafranco.com @taqueriafranco



Photo Credit : Taquería Franco



# BGC

BGCのシャングリラ・ザ・フォートのサンバは高級ペルー料理を提供する大人気店。また、今年オープンしたばかりのブラジル・日本食フュージョン料理店Uma Notaはまだあまり知られていないが、注目したいレストラン。

## Samba

サンバ

ホテルのプールサイドにある人気のペルー料理レストランで、リラックスした雰囲気の中、南米の新鮮やかな料理を楽しめる。シェフのCarlos Huerta Echegaray氏が手がけるメニューには、「Tiradito Japones」や「Causa de Cangrejo」といったペルーの伝統料理を、日本やアジアの要素と融合させた一皿が並ぶ。「Lomo Saltado」などの定番料理もあり、特に海鮮を使った「Parihuela」などが人気だ。プールサイドのオープンエアでの食事は、家族や友人との特別なひとときを演出する。



Level 8, 30th Street corner 5th Avenue, Bonifacio Global City, Taguig City  
☎02-8820-0888 🕒11時~22時  
🌐 www.shangri-la.com 📱 shangrilafort 📷 samba.mnl

## Uma Nota

ウマ・ノタ

エグゼクティブシェフのAndres Rendón氏とレストラン経営者であるAlex氏とLaura Offe氏の兄妹によるブラジルと日本のフュージョン料理レストラン。おすすめの「Brazilian Ribs」はジューシーなリブをハウスBBQソースで味付けし、パイナップルサルサとカサバのファロファでアクセントを加えた一品。また、「Maracuja」はカシヤッサをベースにライムとパッションフルーツを加えたトロピカルなカクテル。店内は高い天井にアートが飾られ、ドバイから輸入されたオリーブの木が中央に吊り下げられた独特な空間が特徴的で、高級感があり接待などにおすすめ。夜にはDJパフォーマンスやサンバショーなども開催され、洗練された空間の中で、ラテン気分を味わうにはぴったりのお店だ。



Ground Floor, 1193 Triangle Drive, BGC, Taguig  
☎0917-123-4567 🕒月~日曜 10時~翌4時  
🌐 umanota.ph 📱 umanotaph 📷 umanota\_ph

# 2025年開催 中南米気分を楽しむラテン系フェスティバル

## Boracay Latin Dance Festival

ボラカイ・ラテン・ダンス・フェスティバル



2025年、2/21~23の3日間に渡り開催され、船のクルーズ、パチャータやサルサなど各種ダンスを学べるワークショップ、サンセットパーティに夜のビーチでのダンスパーティなど、多彩なイベントが開催される。

すべてのイベントに参加可能な「ALL EVENTS PASS」は250USD。パーティのみ参加できるパスや、パーティ+ワークショップに参加できるパスなど、興味あるイベントや予算に合わせて選べるパスが幾種類か用意されている。公式ウェブサイトから購入可能(支払いはPayPalのみ)。

【開催期間】2025年2月21日(金)~23日(日)  
公式ウェブサイト: boracaylatindance.com  
公式フェイスブック: boracaylatindancefestival

## Cebu Afro-Latin Festival Philippines

セブ・アフロラテン・フェスティバル・フィリピン



3回目の開催となる本イベントは、2025年、2/14~15の3日間の3日間開催。ラテン系ダンスのワークショップ、やダンスパーティのほか、メインイベントのダンスコンペティション(競技者は別途参加の申し込みが必要)などのイベントが含まれる。190USDの「FULL EVENT PASS」を購入すればすべてのイベントに参加可能。参加したいイベントや予算に合わせたパスも用意されている。購入・お問い合わせは0917 911 4203、Risingentertainmentcebu@gmail.comまたは、公式フェイスブックからメッセージを。

【開催期間】2025年2月14日(金)~16日(日)  
公式フェイスブック: cebuafrolatinfestph

## Te'kila

テキーラ

メキシコ料理と豊富なテキーラのセレクションを楽しめるバー&レストラン。フィリピン国内最大のテキーラコレクションを誇り、100%アガベのテキーラを300種類以上揃える。メニューには、Birria Quezo TacoやBaja Fish Tacoといった本格的なメキシコ料理が揃い、カクテルも充実。「Margarita」や「Michelada」などの定番ドリンクの他、「Cantarito」などユニークなカクテルも楽しめる。

Ground Floor, BGC Corporate Center, Two 30th St, Taguig ☎0939-908-5452  
 火～土曜 19時～翌2時 日・月曜  
 www.tekila.ph tekilabarph  
 tekilaph



Photo Credit : Te'kila



## Agave Mexican Cantina

アガベ・メキシカン・カンティーナ

BGCに店舗を構え、カジュアルなメキシコ料理が楽しめるレストラン。開放感のオープンレストランで、友人との集まりや家族での食事に最適だ。定番のタコスやプリトー、ファヒータに加えて、「Agave Ribs (P749/ハーフスラブ)」や「Carne Asada & Camaron (P649)」といったスペシャルティも人気。週末には深夜まで営業しており、リラックスした時間を過ごすのにぴったり。

GF 14 15 16, Avida Towers Verte, 9th Ave, BGC, Taguig  
 ☎02-8568-4539/0999-847-2065  
 日～木曜 11時～24時/金・土曜 11時～翌2時  
 www.agavecantina.com  
 agavecantina agavecantina



## Fiery Style Southwestern Flaming Grill

ファイアリースタイル・サウスウェスタン・フレイミング・グリル

モール・オブ・アジアやリゾート・ワールドなどに店舗を構えるメキシカンレストラン。2018年9月に5店舗目となるBGC店をオープンした。人気メニューは、山盛りのトルティーヤチップスにチーズとお好みの具材がトッピングされたFiery Nachos、P198～から選べるお得なUSビーフのステーキ、友人とのシェアにぴったりのサイドディッシュ付きグリルコンボなど。友達とワイワイ飲みたい時におすすめ。週末の夜(毎週木～土曜)は、新店舗でDJのパフォーマンスを楽しむ。

Forbes Town Center, Burgos Circle, BGC, Taguig  
 ☎0922-210-7777 木曜 10時～21時30分  
 金～水曜 11時～20時30分  
 fierystyleBGC fierystyleofficial



## Nikkei Nama Bar

ニッケイ・ナマバー

日本とペルーの融合料理で知られ、寿司やセビーチェ、ティラディート、ライスボウルなど、両国の風味が感じられるメニューが特徴。屋外席やバーエリアもあり、カジュアルな雰囲気でもリラックスできる。おすすめは「Unagi Don (P580)」や「Ceviche Mixto (P395)」。食事に合う日本酒やカクテルも豊富で、特に「Sake Sangria (P295)」が人気。友人や家族との食事に最適な場所だ。

2/F One Bonifacio High, 28th St., Bonifacio Global City, Taguig  
 ☎02-7753-9212/0966-533-7573  
 11時～22時 www.nikkei.com.ph  
 nikkeiph nikkeiph



知っク!

## 代表的なラテンアメリカン料理

フィリピンのレストランでも提供しているものを中心に、代表的なラテンアメリカン料理をピックアップしてみました!

### Tacos (タコス)

メキシコ発祥の料理で、トルティーヤに肉や野菜、チーズなどを包んで食べるもの。トッピングにサルサやアボカドを使うことが多い。



Photo Credit : Onlypans Taqueria

### Ceviche (セビーチェ)

ペルーをはじめとする沿岸地域で人気の料理。生魚をレモンやライムのジュースでマリネし、玉ねぎやコリアンダーなどと一緒に提供される。



Photo Credit : Nikkei

### Aji de Gallina (アジ・デ・ギャリナ)

ペルーを代表する国民的な料理の一つ。鶏肉をベースにしたクリーミーなスープ状の料理で、ペルーの国民食として広く愛されている。



### Birria (ビリヤ)

メキシコの伝統的な煮込み料理で、通常は山羊肉や牛肉を使用する。スパイスでマリネした肉を長時間煮込み、スープやタコスの具材として提供される。特に「ビリヤタコス」が人気。



Photo Credit : La Guada Mas

### Burrito (プリトー)

特に北部メキシコで人気があり、トルティーヤに肉、豆、チーズ、ライスなどの具材を包んで食べるスタイルが特徴。アメリカでも広く普及し、さまざまなバリエーションが存在する。



Photo Credit : Senor Pollo

### Fajitas (ファヒータ)

メキシコ料理の一種で、鉄板で焼いた肉や野菜をトルティーヤに巻いて食べる。



### Quesadilla (ケサディーヤ)

トルティーヤ(通常は小麦またはトウモロコシ製)の中にチーズ、鶏肉、牛肉、野菜、豆などを挟んで焼いたもの。焼き上がると、外側がサクサク、中のチーズがとろりと溶けるのが特徴。



### Picadillo (ピカディージョ)

挽肉(主に牛肉)と各種野菜をトマトベースのソースで煮込んだ料理。具ご飯やタコス、エンパナーダの具としてよく使われるシンプルで風味豊かな料理。



### Coxinha (コシーニャ)

鶏肉とポテトのコロッケのような食べ物で、ブラジルでポピュラーなストリートフード。中身は細かく裂いた鶏肉に、クリームチーズや香辛料、タマネギ、ガーリックなどを加えて味付けしている。



Photo Credit : La Latina

# まだまだある!メトロマニラその他エリアのレストラン

フィリピンとメキシコ料理のフュージョン料理がメインのお店が多く、おすすめのBF HomesのLa Chinescaはマカティのパワープラントモール内のフードコートにも出店している人気店。House of Birriaは純粋なメキシコ料理店で、ビーフピリアに定評がある。

## La Chinesca

ラ・チネスカ

ハラニャーケ

La Chinescaは、BF Homesにあるカジュアルなメキシカンレストランで、シェフのBruce Ricketts氏が手掛ける人気店。トルティーヤに包まれたCarnitasやTuna Tostadaなど、新鮮でユニークなタコスが特徴。店内は小規模ながら、明るくアートが飾られた温かみのある空間。地元のメキシカン料理ファンには欠かせないスポットとなっている。



Photo Credit : La Chinesca

181 Aguirre Ave, BF Homes, Parañaque  
☎02-7358-1387 / 0916-219-1412 🕒月～木曜 12時～15時 / 18時～22時、金～日曜 11時～15時 / 17時～22時  
📍lachinesca.ph 📱lachinesca 📷lachinesca

## Madeca

マデカ

マンダロヨン

Photo Credit : Madeca

フィリピンとメキシコのフュージョン料理を提供。人気メニューには、フィリピン料理のシシグとブリトーを合わせたSisig Burittoやレチョンをメキシコ風のソースでいただくLechon Kawali Mexicaninなど、フィリピンの食材を取り入れたユニークな料理が揃っている。カジュアルな雰囲気、手軽にランチなどを食べたい時に便利。



5th Floor, The Podium, 12 ADB Ave, Ortigas Center, Mandaluyong  
☎02-8234-5233 🕒10時～22時  
📱madecafood 📷madecafood

## Silantro Fil-Mex Cantina

シラントロ・フィルメックス・カンティーナ

パシッグ

Photo Credit : Silantro Fil-Mex Cantina

パシッグのカピトリオに位置する人気のフィリピン風メキシカン料理レストラン。特に「ビーフナチョス」や「カリエンテウィングス」などのメニューが評判で、手頃な価格でボリューム満点の料理が楽しめる。地元の味覚に合わせたメキシコ料理を提供しており、家族や友人とのカジュアルな食事に最適な場所だ。



75 East Capitol Drive, Kapitolyo, Pasig  
☎02-8654-9657 🕒月～木曜 11時～23時 / 金・土曜 11時～24時 / 日曜 11時～23時  
📱silantrofilipinomexicancantina  
📷silantrofilmexcantina

## House of Birria

ハウス・オブ・ピリア

ハラニャーケ

Photo Credit : House of Birria

BF Homesに構えるメキシコ料理レストラン。シンプルでカジュアルな店内でありながら、最高級のプレミアムビーフピリアを提供することで知られている。おすすめのビーフピリアは2ピースから16ピースまで4サイズ展開。さらに、サルサやレモン、ガーリック、シラントロクリームを添えたArroz de Birriaも人気で、贅沢に骨髄トッピングを加えることも可能だ。



226 Aguirre Ave., BF Homes, Parañaque  
☎0945-248-4716 🕒月～日曜 11時～22時  
📱House of Birria PH 📷houseofbirriaph

## ラテン系ダンスを学ぼう!

### A. Dance Company Ph

ア・ダンスカンパニー

サルサ、パチャータなどのダンスレッスンを提供。レッスンはグループで行われ、マカティのウルダネータビレッジ内の自宅で開催。ビギナーと全レベル対象の2つに分かれる。また、これとは別にキッズ向けのレッスンも提供。スケジュールは公式ウェブサイトを参照。お問い合わせ、レッスンの申し込みは右記連絡先まで(英語のみ)。



Photo Credit : A. Dance Company Ph

Ana Palma  
Whatsapp/Viber/Telegram  
09176481502  
📍www.adancecompany.com  
📱adancecompanyph  
📷adancecompanyph



# MANGIAMO

## RISTORANTE & PIZZERIA



Chef Giovanni Danza



Chef Davide Lombardi



Chef Mario Angelai

**Savor the Taste of Authentic Italian Cuisine at Mangiamo!**

**Mangiamo! で本格イタリアンをご堪能ください!**

最高級のモダン・イタリアン料理を提供する、バギオ発の「Mangiamo Ristorante & Pizzeria」が、マカティに初出店しました。イタリア直送の新鮮な食材を使用し、3名のイタリア人シェフが創り出す、クラシカルで味わい深い「Mangiamo Pizza」、クリーミーな自家製パスタ、伝統的なリゾット、新鮮なシーフード、ボリューム満点の肉料理など、極上の料理をご用意しております。



Main Dining Area



VIP Room



Wines

*Let's Eat!*

2/F, 88 Corporate Center,  
141 Valero cor. Sedeno,  
Salcedo Village, Makati

**02.8735.7930**

**0927.308.0826**

 [www.mangiomomakati.com](http://www.mangiomomakati.com)

 Mangiamo Ristorante Makati



# The Best Gourmet European Sausages, Hams, Cold Cuts & other Meat Specialties

*Perfect for the holidays*

ホリデーシーズンに最適な、最高級のヨーロッパ産グルメソーセージ、ハム、コールドカット&その他の肉製品をご用意してご来店をお待ちしています。



Available at all  **SANTIS** branches  
**Delicatessen**



※オープン・営業時間の最新情報は、PRIMERサイト (<https://primer.ph/>) をご覧ください。

身体に優しい手作り家庭料理で、**ほっとするひと時**を!  
クリークサイド4階でおまちしております。



ごはん処  
ひだまり  
"Hidamari"  
Japanese Restaurant

- 生ビール、焼酎、ウイスキー、日本酒、ワインなど多数
  - 完全個室2部屋完備 (8名~10名様・16名様~18名様)
  - 貸切可 (40~55名様。ご予算はご相談ください)
  - クレジットカード全種類、Gcash可
  - 日本人ママ、日本語が話せるスタッフ在中
- リトル東京、マカティすぐ! クリークサイド4階です。

平日ランチ営業&お弁当  
テイクアウト始めました!

☎ **09954068678 (日本語対応)**  
 ☑ ■平日 Lunch: 12時~14時 (LO13時30分) Dinner: 17時~24時 (LO23時)  
 ■土日・祝日 12時~24時 通し営業 (LO 23時)  
 ■お弁当オーダー 10時~13時30分 (Pick up 11時30分~14時)

# おでんハウス へ行こう!

新店舗 マカティ店で  
お待ちしております。  
営業時間 11am-10pm



おでんハウスジャパニーズレストラン  
**マカティ店 (マカティ・デラロサストリート)**  
 Dela Rosa Carpark1, Dela Rosa St. legazpi Village  
 ☎0918-948-1012 (日本語・タガログ語) /  
 (02) 5470-5978  
 \*カルテマール店も営業しています  
 ④ ODEN HOUSE Japanese Restaurant



# NOW OPEN

大阪とんかつ  
河内  
OSAKA TONKATSU  
KAWACHI

営業時間 LUNCH 11AM-3PM (LO 2:30PM) DINNER 5PM-10PM (LO 9:30PM)  
 6780 AYALA AVE, LEGAZPI VILLAGE, MAKATI, 1226



**ラーメン**

むさししょうゆラーメン  
Musashi Shoyu Ramen  
Ramen (Pork) Base Soup with Soy Sauce Flavor

むさし味噌ラーメン  
Musashi Miso Ramen  
Ramen (Pork) Base with Miso Paste Soup

**P290**

ラーメンは味噌としょうゆから選べます  
You Can Choose Musashi Miso/Shoyu Ramen For any Set Below

**A.Set P450**  
Ramen and Gyoza 3pcs  
Ramen and Spcs of Gyoza (Grilled Japanese Dumplings)

**B.Set P450**  
Ramen and Tori Karaage  
Ramen and Japanese Style Fried Chicken

**C.Set P450**  
Ramen and Spicy Karaage  
Ramen and Spicy Japanese Fried Chicken

**D.Set P450**  
Ramen and Miso Kushi Katsu  
Ramen and Pilled Katsu with Miso Sauce on Stick

For inquiries and reservations:  
 ☎ :02 84254746 ☎ :+63 9560451678  
 Email add : musashi.tei@yahoo.com

Store Business Hours:  
 \*Monday - Thursday 10:00AM - 9:00PM  
 \*Friday - Sunday 10:00AM - 10:00PM



BUTA SHABU



KARAAGE



LEMON SOUR

## マカティスクエア店 深夜営業開始しました!

MAKATI LINEAR | MAKATI BEACON | MAKATI SQUARE | SM LIGHT MALL |  
 SM SOUTH MALL | LASPINAS VISTA MALL | CASH & CARRY MALL

マカティスクエア店 11am-5am ☎ 0917 185 9271



Small vertical text on the left margin: Food and Restaurant, Travel and Hobby, Beauty, Fashion and Medical, Study and Leisure, Business.

※オープン・営業時間の最新情報は、PRIMERサイト (<https://primer.ph/>) をご覧ください。

**AKITAYA JAPANESE RESTAURANT**  
**日本料理 秋田屋**

本格郷土料理はもちろん、  
 味とコクが自慢のカレーメニューも人気です



さりたんば鍋



秋田名物さりたんば



からし菜ちらし巻き

4つの個室はそれぞれ4人、6人、6人、13人収容。つなげると34人収容可能

**Akitaya Japanese Restaurant**

MAKATI CINEMA SQUARE BRANCH	MILE LONG BLDG. BRANCH	BF HOMES BRANCH
Mezzanine 1, Makati Central Square Fernando St. cor. Don Chino Roces Ave., Pio Del Pilar, Makati 02-8247-1591 0926-621-8664	U-148, G/F, Mile Long Bldg., Amorsolo St., Legaspi Village, Makati 02-8813-7475 0995-534-7757	343 El Grande Avenue, Phase 3, BF Homes, Parañaque City 02-8819-6014

**UNAKICHI**



予約用電話番号が  
変わりました!

G/F Makati Cinema Square, Amorsolo St., Makati City  
**☎ 0961 321 5680**  
 ☎ 11:30~翌4:00(通し営業) **f UNAKICHIMAKATI**



**一本堂 麺屋 IPPONDO**  
 MENYA  
 JIRO KEI RAMEN



住所：リトル東京(Little Tokyo Makati)  
 電話：0910-939-6492  
 営業時間(月~金):03:30pm~04:00am  
 営業時間(土~日):11:30am~04:00am

**YAKINIKU A5 TOKU**



高級店のひしめく銀座で培ったノウハウを活かし、炭火を使用した高級焼肉店としてご利用いただいています。

**Little Tokyo**  
 Little Tokyo, Chino Roces Ave, Pasong Tamo Corner Amorsolo Street, Legaspi Village, Makati  
 ☎0999-438-5943(SMART)  
 11時半~23時

**BGC**  
 The Fort Strip, 7th Ave, Taguig  
 ☎0929-626-2590(SMART)  
 ※BGC店のスマートの番号が変わりました。  
 11時半~23時

リトル東京、BGCで人気沸騰  
 A5ランク黒毛和牛を扱う銀座の焼肉店




お陰様で創業から**20年**。お客様の**90%以上**が日本人。日本人好みがここにある!  
 元力士が造る本格ちゃんこ鍋と食いしん坊厳選一品料理

旨さの決め手はスープにあり  
 月替りのお勧め品で日本の旬をお届け







喫煙席・禁煙席、テーブル席・座敷席・個室(22名迄対応可)をご用意してます。

**相撲茶や関取** Japanese Restaurant SEKITORI <http://www.sekitori.asia>  
 ☎ 02-8816-7608 / 8894-3876 営業時間:11:00 - 14:30 / 17:00 - 23:00(日曜 22:00)  
 Little Tokyo, Chino Roces Ave., Makati City 定休:月曜日 座席数:160席 個室:あり

フード・レストラン

外食・飲食

東南アジア・日本

アジア・東南

アジア・東南

※オープン・営業時間の最新情報は、PRIMERサイト (<https://primer.ph/>) をご覧ください。

居心地の良いリラックス空間で  
最高級の焼肉を召し上がれ!

## Kenji Japanese BBQ Restaurant

マカティのジュピターストリートにある  
Kenji BBQで、本格的な焼肉をお楽しみくだ  
さい。世界中から厳選した最高の味は、グ  
ルメの皆様にもきっとご満足いただける  
ことでしょう。

Kenji BBQではまた、毎月、新鮮で高品質な  
肉やシーフードを使ったオリジナル料理も  
ご提供しています。マカティのビジネス街  
の喧騒を離れて、Kenji BBQのモダンで居  
心地の良いダイニングエリアやVIPルーム  
で、特別な食事体験をお楽しみください。

誕生日には、ワインの持ち込み無  
料&ホールケーキプレゼント!

☎ +632 7000 5361 / +63917 185 3518  
134 Jupiter St, Bel-air 2, Makati



# IRON MAN'S

STEAK HOUSE Ayala Malls  
CIRCUIT

鉄板焼き特選 A5 和牛ステーキが大人気!!



Facebook

あわびバター焼きが大好評!

お寿司、タラバ蟹、伊勢海老も好評!  
30名迄のセミナーやパーティーで貸切可。



アイアンマン ステーキハウス  
**0922 856 5835**

ゴルフ後の打上げに最適(駐車場完備)

L. Ground Flr., Ayala Malls Circuit Makati, Hippodromo St., Makati City



スモークユッケ



MORE INFO:

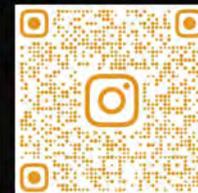
**0917 133 2828**  
(11:30 am to 11:00 pm)

**BOOK  
NOW**



OPL Bldg. C. Palanca St., cor. Dela Rosa St.,  
Brgy. San Lorenzo, Makati City

### FOOD MENU



東京との時差 "0" ゼロの和牛焼肉がお楽しみ頂けます!  
日本人エグゼクティブシェフが日本の味をそのままに!!

焼肉HIROのお肉。業務用卸しも  
大変ご好評いただいております!

●卸に関するお問合せ先: [accseptmarketing@gmail.com](mailto:accseptmarketing@gmail.com)



※オープン・営業時間の最新情報は、PRIMERサイト (<https://primer.ph/>) をご覧ください。

**居酒屋星まつり** HOSHIMATSURI  
Japanese Restaurant

当店自慢の美味しい焼き鳥、もつ鍋、とんこつ  
ラーメン、ちゃんぽん、お好み焼きをご賞味ください。



もつ鍋 P1,300

鶏皮 P950/10本

ちゃんぽん P330

☎ 02-8893-3294

住所: Unit 4 Mezzanine, Creekside Mall, Amorsolo Street, cor. V.A. Rufino St., Legaspi Village, Makati

営業時間: 11時~14時、16時~22時 📍 HOSHI MATSURI

お酒のメに

焼酎20種類以上  
取り揃えています

合鴨つけそば

営業時間 月-土 16:30~22:00

お問合せ・ご予約は  
(02) 8255-1071  
0917-170-7790 / 0921-215-0862

鴨料理・和食

**琴乃** マカティ・クリークサイド  
中2階

**焼肉なら、和牛マニラへ!**  
お手頃価格の高級A5和牛も取り揃えています。

**Wagyu Manila is the best choice for Yakiniku!**  
We have a wide selection of affordable, high quality A5 Wagyu beef.




和牛A5桶盛りセット  
Wagyu A5 Okemori

VIPルームもご用意しております。詳細はお問い合わせください。  
VIP rooms are also available. Please contact us for details.

📍 Unit GF Marvin Plaza Bldg., 2153 Chino Roces St., Makati City ☎ +63 9398883412

📍 Bellagio Square Jorge Bocobo St. Malate, Manila ☎ +63 9815904061

**Caruso Ristorante Italiano**  
カルーソ

フィリピンマカティを代表する創業20年の老舗イタリアン。世界的な著名人・有名人やイタリアをはじめ各国大使など訪れる名店だ。モダンでエレガントなこのレストランでは、伝統的イタリアン料理を楽しむことができる。高級感があり、落ち着いた雰囲気の店内は、友人同士やデートなどの特別な日、ビジネス、会食など様々なシーンにも最適だ。オーナーのEmilioさんは親家でフレンドリーに、丁寧にお客様をもてなす。時にはEmilioさんの美声を聞くこともできる。マニラで知っておくべき名店の1つ。

📍 210 Nicanor Garcia St. Bel Air Makati City  
☎ 8895-2451/8895-8790  
🕒 11:00 AM - 10:00 PM  
🌐 <https://caruso.ph/>



フード・レストラン

旅行・趣味

美容・ファッション・医療

生活・健康

ビジネス

※オープン・営業時間の最新情報は、PRIMERサイト (<https://primer.ph/>) をご覧ください。

## El Auténtico Asador

THE ORIGINAL BASQUE ASADOR

CUARTO DE LECHAZO  
SUCKLING LAMB

**Txoko**

asador | restaurante

+63 956 047 3224 | +63 28556 7683  
102 Esteban street, Legazpi Village, Makati 1229  
@txokoasador



**BAR  
PINTXOS**  
TAPAS Y MÁS

ROCKWELL | BGC | SALCEDO  
0905 796 8729 | 0956 473 5135 | 0977 073 4737  
CEBU | ALABANG  
0927 364 3049 | 0915 321 0013

@barpintxos

## CASA DE CARNES

THE HOUSE OF BEEF!

**LA CABRERA**

6750, MAKATI | EDSA SHANGRI-LA  
+63 905 290 0703 | +63 967 236 7940

**HAVE YOUR  
PRIVATE EVENTS  
WITH US**

RESERVE YOUR TABLES OR PRIVATE EVENTS

**WINEDROP MAKATI**

G&A BUILDING, GROUND FLR,  
CHINO ROCES, MAKATI

+63 905 370 0499

**WINEDROP GREENHILLS**

ONE KENNEDY PLACE, UNIT 5, 2/F,  
SAN JUAN

+63 956 188 7548

@winedrop.life



**CIRKULO**  
RESTAURANT

日本語メニューもご用意しております。

1995年の創業以来、cirkuloは、バエリア、タバス、サングリアなどの定番スペインメニューの他、数々の看板メニューを、オーナーシェフ・J Gamboaがお届けし、多くの日本人の皆様にご利用いただいております。ぜひご会食に、ご接待に、当店でフィリピンに根づくスペインの味をご堪能ください。個室もご用意しております。

**02 8810 8735 • 02 8810 2763**  
**0927 136 1305**

MilkyWay Building, 900 Arnaiz Ave., corner Paseo de Roxas, Makati City  
✉ chefjgamboa@elcirkulo.com 🌐 [www.elcirkulo.com](http://www.elcirkulo.com) 📱 @cirkulo\_makati



※オープン・営業時間の最新情報は、PRIMERサイト (https://primer.ph/) をご覧ください。

**TERRY'S**  
Your Home for Fine Food & Wine in the Philippines

Explore the harmony between our signature dishes and our wine collection

**VISIT US**

#HAVEATERRYSMOMENT

f / terryselection @terrersp //terryselection.com

**BÉBÉ ROUGEのハッピーハロウィン!!**  
**GRABアプリでBGCも配送可能になりました!**

**HAPPY HALLOWEEN**

at **BÉBÉ ROUGE**

0917-851-9636  
02-8833-2826

7602 Sacred Heart St, Corner Metropolitan Ave, San antonio village  
三越BGC店のMITSUKOSHI FRESHでも販売中!

9:00 - 18:00 f PatisserieBebeRouge

DELIVERY IS ALSO SUPPORTED

G Cash Grob Food

※ケーキのデコレーションは変更になる場合がございます。

**九** KUHEIJI 1647  
**黒龍** KOKURYU  
**七賢** SHICHIKEN

【酒造正規販売代理店】  
**SAKE HANBAI PHILIPPINES**

■ショールーム (10:00 - 18:00/マカティセントラルスクエア近く)  
G/F L&H Building, 2310 Chino Roces Avenue, Makati  
☎ 02-8893-3270 +63 917 573-2934  
✉ info@cellarsolutions.com.ph

**CHOOSE THE FLAVORS!**  
材料は毎日手作り!

**KAITENYAKI** Japanese Dessert

**ORIGINAL or MATCHA**  
All ingredients are freshly made daily to make sure that you will get all the nutrients.

Red Beans Chocolate Cheese Ube

1ピース 45PHP  
6ピース 270PHP  
12ピース 540PHP

お土産に是非!!

6ピースと12ピースのデリバリーもできます!

**NOW OPEN!**

地上層-K030 ウォルターマートノースエドサ・ケソンシティ  
地上層-K011 ウォルターマート ビクタン・パラニャケ  
ロビンソン・ラスピニャス (Robinson Las Piasas)  
レベル1-FC010 ロビンソン・ダスマリナス・カピテ  
プレミアプラザ / SMスーカット

11月30日オープン予定  
ウォルターマートアラヤット  
180 Jose Abad Santos Ave, Arayat.

来年オープン予定  
ウォルターマートダウ  
MacArthur Highway, Brgy. Dau, Mabalacat, Pampanga

G Cash 使えます

1st Food Cart in Makati Cinema Square LG-311C,  
Makati Cinema Square, Pasong Tamo, Makati City

kaitenyaki

TEL 0945-481-4038

フード・レストラン

流々・趣味

美容・ファッション・医療

学習・教育

サービス

※オープン・営業時間の最新情報は、PRIMERサイト (<https://primer.ph/>) をご覧ください。

おまかせコースはお一人様3,500ペソ  
よりご利用いただけます。仕入れの関係上、  
一週間前までのご予約をお願い致します。



### Fukudaya Japanese Dining

Retail 7, The Plaza, Arya Residences, Mckinley Parkway  
corner 8th Avenue, Bonifacio Global City, Taguig City

Contact number: +63 9272640171 / 02 88003563

Operating hours: Monday to Sunday 11am - 3pm, 5pm to 10pm

### Taste Ogawa Taste Japan

## OGAWA Traditional Japanese Restaurant

おがわ

BGCの本格和食店。エドサシヤングリラホテルのレストラン「稲穂亭」と「錦」でシェフを務めた実力派シェフの小川記由さんが腕を振る。コンセプトは純粋な日本料理。フィリピン向けに味を変えず、本来の日本の味をお届けしている。食材は、東京・築地から直送された新鮮な魚介、神戸牛・松坂牛といった高品質の牛肉など、「本物の日本食」への強いこだわりを感じさせる。これほどのクオリティーでありながら価格は高すぎず、とくにランチセットがリーズナブルと評判。

☎ 02-8886-4994 / 0917-856-4292

Store Hours: \*subject to change from time to time

Dine-in / Take-Out / Delivery

Store Hours: Monday to Sunday

12nn to 10pm

OGAWA Traditional Japanese Restaurant

ogawa.manila

ogawa.manila



### TORIYA KANBE JAPANESE RESTAURANT

BGC

Tel: 0969-096-1577 (Smart)  
028-732-8434 (Landline)

Address: The Fort Strip, 7th Ave. BGC, Taguig City

NEW HOURS OPEN DAILY

EFFECTIVE DATE: MAY 20, 2024

OPEN 11:00 am ~ 2:00 pm

CLOSE 2:00 pm ~ 4:00 pm

OPEN 4:00 pm ~ 10:00 pm

LAST ORDER ~9:00pm

Regular Holiday

Kanbe Japanese Restaurant



21年12月オープン。美肌効果抜群の博多水炊き、福岡名物博多とり皮、福岡のB級グルメをオリジナルにアレンジした官兵衛焼き等、多彩なニューをご用意しております。

美味しいラーメンが笑顔を作る!  
街の小さなラーメン屋さん!!

2024年8月14日  
New Port City店  
グランドオープン

Primer読者特典

醤油ラーメン190ペソ→100ペソ

豚骨ラーメン220ペソ→130ペソ

※先着30名様限(8月末まで)



醤油ラーメン



豚骨ラーメン



マクドナルド  
Newport Boulevard店を  
右折して3個目の通りを  
左折した通りの左側です。



Y's Ramen  
FoodHouse

P7-2 12 3rd Villamor Air  
Base Pasay City

0954 - 389 - 0774



※オープン・営業時間の最新情報は、PRIMERサイト (<https://primer.ph/>) をご覧ください。

## Manduca マンドウカ

BGCで注目の新しいスパニッシュレストランといえはこちら。オーソドックスなスペインのコンフォートフードが自慢で、スペイン、オーストラリア、ローカルなどの厳選された上質な素材を使っている。また、シェフのAmado氏曰く、お酒はなるべくリーズナブルな価格で提供できるようにしている。シェフのおすすめはスパニッシュワイン。日本人のお客さんにはタパスやステーキ、そしてワインが人気だそう。

- 📍 1/F Commerce Center Bldg, Bgc 31St Cor.4th Ave., 1634 Fort Bonifacio
- ☎ 0917-146-4852
- 🕒 8時~24時
- 🌐 <https://www.facebook.com/manducamnl>
- 🌐 [https://www.instagram.com/manduca\\_mnl/](https://www.instagram.com/manduca_mnl/)

- 📍 Ground floor of Ayala Makati Mall
- ☎ 0956-674-1978
- 🕒 Monday - Sunday 8am - 11pm

Steak and Wine Promo - All items comes with Croquetas Jamon, Bacalao 4 pcs. salmon tartar, 1 bottle of wine. Choices between Viñas del Vero or Rocca Ventosa.



tuna Tartar - Avocado, pomelo & spicy sauce

Paella - Vegetable Paella (Pisto, mushroom, tomato, artichokes).



# l'entrecôte

The Best Certified Angus Beef in the City  
Unit A Bellagio II, Forbes Town, Bonifacio Global City, Taguig  
+63 (02) 8856 4858 | +63 915 885 7622  
info@lentrecotemanila.com  
8:30 a.m. - 12:00 a.m. Monday to Sunday

ペットファッションショー  
**PET FASHION SHOW!**  
Aki of Fashion  
SEPTEMBER 28, 1PM

日本の秋をテーマにしたペットファッションショーを開催!  
あなたのペットも三越BGCの公式ペットアンバサダーになれるチャンス!  
ペットを秋テーマの衣装に着せ替えて是非ご参加ください。  
(秋色の着物、焼き芋の着ぐるみ など)

**REGISTER NOW!**

Most Nyandaful Award  
**ICHIBAN AWARDS (Grand Prize)**  
Most Wandaful Award

MITSUKOSHI  
BGC

ペット用品ポップアップ  
**AKI PET PUP-UP STORE**  
SEPT 29 - OCT 13

期間中にはペット用品を取り揃えたポップアップショップも展開いたします。  
(ペット食品、お洋服、首輪など)

Located at the Ground Floor

8th Ave, 36th St. Grand Central Park Taguig City

f @mitsukoshi\_bgc

※オープン・営業時間の最新情報は、PRIMERサイト (<https://primer.ph/>) をご覧ください。

est  
BAKERY · CAFE

@estbakery  
estbakerycafe

アフターヌーンティーで  
優雅なティータイム♡

日本人に  
人気のカフェに  
新商品が  
いっぱい登場!

おかげさまで  
大好評!

SMオーラ  
(BGC)で  
ステキな  
カフェ時間



※火、水、木、金限定  
※12時~7時(オーダーは30分まで)  
※ご予約いただかなくてもご利用いただけますが、  
既に席が埋まるので、お早めにご利用ください  
※ベントリサイズお子様の同席も大歓迎です。



メニューはこちら

一本槍 和  
IPPONYARI  
JAPANESE RESTAURANT

日本食を日常に。

約300種のメニューをお楽しみください

サンタロサ店 | カランバ店 | カビテ店 | リマ店 | アラバン店

ipponyarijapresto

ipponyari

元葉 和食 げんば

MONTHLY  
TUNA  
SHOW



元葉は、新鮮で栄養価の高い食文化を推進しています。新鮮な食材を、シェフの匠な包丁技術で調理し、見た目にも楽しむことができる美しい盛り付けでお出ししています。

元葉は「人々と品質を最優先に」という経営理念に従い、高品質な食事、優れたサービス、快適な環境、上品な日本の雰囲気のおかげで、すべての食通の皆様にも思い出深い食事シーンをご提供します。

Operating Hours  
11:30 AM - 2:00 PM  
5:00 PM - 3:00 AM

GENBA KAPPOURYOURI, UNIT 101, K1 CENTER BY PRESTIGE BAY,  
BLOCK 5, LOT 22, ABUEVA AVE., ASEANA CITY, PARANAQUE

0919 0000 666

0961 6910 342

プライマー Restaurant

お腹も心も満たす  
幸せなお食事のひとときをあなたに



有名店から隠れた名店まで最新情報を続々お届け!  
今日の食事に迷ったらぜひチェック!!

プライマー 食べる



<http://primer.ph/eat/>

※オープン・営業時間の最新情報は、PRIMERサイト (<https://primer.ph/>) をご覧ください。



日本人シェフによる、下町マラテで味わえる本物の日本の味

静かで清潔・寛ぎの空間。個室も多数ご用意。

ご家族での会食・ご商談・ランチミーティングなどに是非！

40種類のお得な最強ランチセットもお楽しみください！

**桜** Royal Sakura  
Japanese Restaurant



534 Remedios St. Malate, Manila  
Open Everyday 11:00-14:30, 17:00-23:00  
0906-552-4498 (Globe) 0949-439-8274 (Smart)  
02-8244-7950 (Land)



e-mail: info@royal-sakura-phil.com ご予約は日本語でどうぞ！



## WOODEN HORSE STEAKHOUSE

ウッドンホースステーキハウス



Rib Eye Steak



Vongole Spaghetti



**BEST STEAK IN TOWN!**

ウェスタンをテーマにしたステーキハウス。サイパンで長年ステーキハウスを営んできた日本人オーナーシェフの田部井氏の料理が日本人、フィリピン人問わず大人気。看板料理のリブアイステーキはUSDA認定グレードAのアンガスビーフを使用。リーズナブルかつ美味しいステーキを食べたい人におすすめ。



☎ 8659-7522 / 0927-460-2495  
☎ Monday-Friday: 11AM-2PM, 5PM-10PM  
Saturday \* Sunday: 11AM-3PM, 5PM-10PM  
DINE-IN & TAKE-OUT  
📍 Molito Commercial Complex Madrigal Business park, Ayala Alabang, Muntinlupa City  
✉ wh\_steakhouse@yahoo.com  
🌐 woodenhorsebeststeaktown



ゴルフ帰りやお仕事帰りに!

日本食居酒屋たご

パタンガス・リハにある日本人シェフが常駐している日本食居酒屋たご。リーズナブルなメニューに加え、寿司、鍋、焼肉、ラーメン、居酒屋メニューを揃えている。弁当も始まり、ランチメニューもこれからより充実していきます。リハ周辺の企業の方やお仕事帰り、ゴルフ帰りの方も、是非お立ち寄りください。



Izakaya Tago Japanese Restaurant | ☎ 0991-575-3803  
📍 G/F Hooga 2021 Bldg, President Jose P. Laurel Hwy, Lipa, 4217 | 🕒 11:00 - 22:00



**七五三**

フィリピンで、本物の  
お好み焼き、もんじゃ焼き  
鉄板焼きが味わえます。  
是非お試しください。

営業時間 LUNCH 11:00 ~ 3:00  
DINNER 5:00 ~ 10:00  
土日 11:00 ~ 10:00  
(休憩時間なし/NO BREAK)  
月 5:00 ~ 10:00



0928 522 1313 / 0917 169 7250

SHICHIGOSAN 753 CAVITE  
Doña Juana Building  
Blk. 1 Lot 4 Daang Hari Road  
Verdana Village Center  
Molino IV, Bacoor Cavite  
Exit MCX Daang Hari Road  
from MAKATI/ BGC it takes 20  
minutes. Landmark: EVIA LIFE  
STYLE MALL You can search via  
GOOGLE or WAZE  
FB/instagram: shichigosan753

※オープン・営業時間の最新情報は、PRIMERサイト (<https://primer.ph/>) をご覧ください。

**New Hatchin** 日本食材 専門店  
Japanese Grocery

豊富な品揃え! 基本的な日本食材に加え、  
生鮮食品がおいであるのも魅力の一つです。

**Always Fresh!**

@newhatchin f @newhatchintradingcorp @New Hatchin Productions

●マカティ店/Makati Branch: 02-8897-7207, 0917-560-7298  
7602 Sacred Heart Street Corner Metropolitan Avenue,  
San Antonio Village, Makati 営8:00-18:00

●マニラ店/Mabini Branch: 02-8708-5026, 0995-419-5607,  
Viber#0995-419-5607  
2107 A. Mabini Street Brgy. 701 Zone 77, Malate Manila.  
(In front of the Echelon Tower) 営9:00-20:00

●カルティマル店/Cartimar Branch: 02-8833-8905,  
0968-554-2623  
Unit 6 Cartimar Plaza, Leveriza Street, Pasay City  
営8:00-17:00

●ケソン店/Katipunan Branch: 0917-628-6014  
133 Katipunan Road, Brgy. St., Ignatius, Quezon City  
営8:00-18:00

f newhatchin.jg



季節感と品揃えにこだわる**新タイプ**の日本食材店  
**みんな** みんなのスーパー  
Minnano Supermarket -Japanese Grocery



秋の夜長の、お家飲みはいかが

最新の情報を  
お受けください

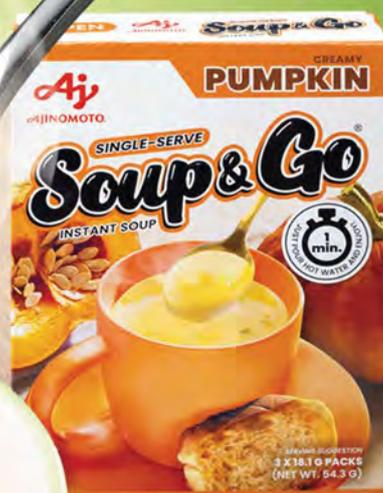
マカティ・サルセドストリート・  
インドネシア大使館近くです!  
1F Salamin Building 197 Salcedo st, Legazpi village ● 営業時間 8am-9pm  
☎09668420491 f @msuperph



FBIはこちらから↑ Line登録はこちらから↑

**Aj**  
AJINOMOTO

**OHAYO**  
**FILIPINAS!**  
Make Good Mornings Brighter



リトル東京のフレンドリーな  
日本食材店

Iseya Japanese  
Food Store/イセヤ

イセヤ・ジャパニーズフードストアは、マカティのリトルトーキョーに位置する日本食品店です。  
カップ麺、飲料、アイスクリーム、スナック、冷凍食品、日常必需品など、さまざまな商品を取り揃え、とてもフレンドリーなお店です。  
私たちは常に地元に暮らす皆さまやそのご家族に日本の伝統と味をご紹介しますと考えています。  
また、イセヤは、お客様が求めている商品やアイテムを、適正な価格で提供することを目指しています。  
ぜひ日本の食材の調達に当店をご活用ください。

- 🕒 9:00am - 9:00pm 無休
- 📍 Iseya food store
- 📍 Little Tokyo 2277 Chino Roces Ave., Brgy Pio Del Pilar, Legazpi Village Makati City



Shin Mikana PHILIPPINES INC. mikana asia House of Sake



酒 SOFT OPENING 専門店 at Cartimar  
ウイスキー・焼酎も  
取扱ございます

7065 NR Tirona Highway Habay 1, Bacoor City, (Warehouse)  
Cartimar Commercial Arcade & Suite 2209 Lerveriza St. Pasay City  
Farmers Market, Cubao  
One Paseo, Maria Luisa Road, Brgy. Banilad Mandaue City

Please Contact us for more info:  
Shin Mikana Philippines Inc. (046) 402-5838 or 0917-709-6824  
Main Supplier JFC JAPAN INC.

**プライマーRestaurant**

お腹も心も満たす  
幸せなお食事のひとときをあなたに

有名店から隠れた名店まで最新情報を続々お届け!  
今日の食事に迷ったらぜひチェック!!

プライマー 食べる

<http://primer.ph/eat/>

Glico Pocky

DISCOVER THE TASTE OF HAPPINESS  
NEW IMPROVED POCKY

High in Fiber  
CRISPHER & TASTIER

SCAN & GET EXCLUSIVE DEALS ONLINE

Shopee Mall LazMall VISIT FOR MORE INFORMATION

**fujimak 信頼の日本品質!**

多くの有名レストラン、ホテルでfujimakの調理器具をご利用いただいています。

効率よく大量調理  
ジェットオープン

幅広い業種での採用実績  
2万台の販売実績

肉・海鮮・ヒザの同時調理・パートタイムでもプロの味  
自動コンベアによる調理時間均一(約4分)  
調理オペレーションのマニュアル化

fujimak フジマック  
Mobile : +63 917-107-4809  
E-mail: a\_miura@fujimak.co.jp 厨房機器のメンテナンスはおまかせください!

詳しくはこちらから

三浦 誠人 Ayato Miura

**GALILEI** Be cool, Be alive. 業務用冷凍冷蔵庫から調理機器まで  
厨房機器をフルコーディネート

日本人技術者2名でメンテナンス対応 日系メーカーである耐久性

スーパーマーケットなどに向けた  
冷凍冷蔵ショーケースも対応

FUKUSHIMA GALILEI PHILIPPINE CORPORATION  
+63-917-136-2248  
zama.yoh@galilei.co.jp <https://www.galilei.co.jp/>

フード・レストラン

外食・飲食

食品・パッケージング

生産・製造

サービス

meiji

# Chocolate KOUKA

BEAUTY AND WELLNESS IN EVERY BITE!

*Let's learn the meaning of the Japanese text on the package*

健康 health 高カカオポリフェノール high cocoa polyphenol

美 beauty



チョコレート chocolate 効果 effect



Follow us to learn more about Meiji products!

@meiji.ph

Meiji Philippines Powered by Grand Dragon

# LOVE TO LIVE IN THE PHILIPPINES フィリピンの生活が好き



「日本人として、フィリピン人の方にはいつも驚かされます。彼らは、本当に幸せなのかどうかはわかりませんが、でもいつも笑顔で歌っていて、とてもポジティブな印象を受けます。その姿を見ると、私もフィリピン人のように明るく生きてみたいと感じます。」

**TAKASHI MORIYAMA**  
Japanese, Retiree member since 2010

フィリピンのリタイアメント生活、始めませんか？

東南アジア屈指のリタイアメント天国フィリピンで、リラックス、冒険、そしてコミュニティの完璧な融合を発見してください。息を呑むような景色、多様な文化、そして心温かい人々がいるフィリピンは、あなたを新しい我が家へと迎え入れてくれます。

「フィリピンで暮らす理由」をもっと見つけてみませんか。

一さあ！ 今から、無限の可能性に満ちたリタイアメント生活を始めましょう！

🌐 [www.pra.gov.ph](http://www.pra.gov.ph)    📘 [PhilippineRetirementVisa](#)    ☎️ (+632) 8848-1412





総合旅行代理店UHIでは、**国内外の航空券手配**はもちろん出張・家族旅行・団体旅行・招待旅行・**ビザ取得代行**など旅行に関する手配全般を広く承っております。  
お問い合わせ/ご依頼先は 電話 **02-8859-3858/11** メール [corpsales@universalholidays.com](mailto:corpsales@universalholidays.com)

フィリピン⇄日本及び近隣諸国  
**国際線 主要航路時刻表**

発着地	便名	出発/到着時間	運航日
マニラ⇒成田 Manila/Narita	PR 428 PR 432 NH 820 5J 5054 5J 5056 JL 746 ZG 096	0730 / 1300 1430 / 2000 0910 / 1450 0625 / 1200 1315 / 1850 1005 / 1530 1425 / 1955	毎日 火・木・金・土・日 毎日 毎日 毎日 毎日
成田⇒マニラ Narita/Manila	PR 427 PR 431 5J 5055 5J 5057 NH 819 JL 745 ZG 095	1415 / 1810 0930 / 1330 1315 / 1710 2005 / 0015+1 1715 / 2055 1800 / 2140 0855 / 1240	毎日 月・火・水・金・土・日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日
マニラ⇒羽田 Manila/Haneda	PR 422 PR 424 NH 870 JL 078	0810 / 1340 1855 / 2359 1440 / 2000 2325 / 0445+1	毎日 毎日 毎日 毎日
羽田⇒マニラ Haneda/Manila	PR 423 PR 421 NH 869 JL 077	0130 / 0515 1505 / 1840 0945 / 1330 0155 / 0535	毎日 毎日 毎日 毎日
マニラ⇒関西 Manila/Kansai	PR 412 PR 408 PR 5408	0915 / 1415 1420 / 1910 0400 / 0850	毎日 月・火・水・木・日 土・日
関西⇒マニラ Kansai/Manila	PR 411 PR 407	1515 / 1825 1005 / 1310	毎日 毎日
マニラ⇒名古屋 Manila/Nagoya	PR 438	0605 / 1115	月・火・水・金・土・日
名古屋⇒マニラ Nagoya/Manila	PR 437	1215 / 1535	月・火・水・金・土・日

発着地	便名	出発/到着時間	運航日
マニラ⇒福岡 Manila/Fukuoka	PR 426	0950 / 1430	月・火・木・金・土・日
福岡⇒マニラ Fukuoka/Manila	PR 425	1530 / 1810	月・火・木・金・土・日
セブ⇒成田 Cebu/Narita	PR 434	0810 / 1355	火・水・木・金・土・日
成田⇒セブ Narita/Cebu	PR 433	1455 / 1905	火・水・木・金・土・日
クラーク⇒成田 Clark/Narita	5J 5068	0505 / 1025	毎日
成田⇒クラーク Narita/Clark	5J 5069	1115 / 1505	毎日
マニラ⇒香港 Manila/Hongkong	PR 300 PR 318 5J 110 PR 306 PR 310 5J 272 5J 112 5J 114 CX 912 CX 976 CX 906 CX 930 CX 918 CX 902	0755 / 1010 0955 / 1215 0715 / 0945 1440 / 1700 1920 / 2140 0540 / 0810 1545 / 1825 1815 / 2050 0800 / 1030 0530 / 0740 1045 / 1315 1235 / 1505 1740 / 2015 2015 / 2245	毎日 月・火・水・木・土・日 毎日 月・火・水・金・土・日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日
香港⇒マニラ Hongkong/Manila	5J 273 5J 111 5J 113 5J 115 PR 301 PR 307 PR 319 PR 311 CX 907 CX 901 CX 919 CX 903 CX 913 CX 939	0925 / 1150 1100 / 1325 1940 / 2155 2205 / 0030+1 1130 / 1350 1815 / 2035 1330 / 1540 2255 / 0115+1 0720 / 0935 0900 / 1120 1405 / 1630 1635 / 1905 2030 / 2255 2155 / 0015+1	毎日 毎日 毎日 毎日 月・火・水・金・土・日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日

《航空会社コード》BA = ブリティッシュ航空, BR = エヴァ航空, CI = 中華航空, CX = キャセイパシフィック航空, JL = 日本航空, KL = KLM航空, KU = クウェイト航空, LH = ルフトハンザ航空, MH = マレーシア航空, MS = エジプト航空, DL = デルタ航空, PK = パキスタン航空, PR = フィリピン航空, SQ = シンガポール航空, TG = タイ航空, LX = スイス航空, UO = 香港エクスプレス航空, 5J = セブパシフィック航空, NH = 全日空, 3K = ジェットスターアジア, JQ = ジェットスター, JW = パニラエア, GK = ジェットスター

※2024年08月30日現在 出発・到着時間はそれぞれ出発国・到着国の現地時間。  
\*上記文字部分は変更時刻・追加便です。  
\*フライトスケジュールはしばしば変更されます。あらかじめご了承ください。

情報提供: **Universal Holidays, Inc. (UHI)**



## Summer Cruise Diving Resort

日本人経営のダイビングスクール! PADI講習は日本語で受講できます!

PADIオープンウォーターP16,800(2日間) 講習実績2800名

\*チームビルディング\*アウトティング \*バーベキュー\*パーティー (食材&飲物の持込みは自由です)



MMCから2時間のバタンガスで  
ダイビングライセンスを  
安全に!リーズナブルに取得!



オーナー高柿豊文(左)









**Summer Cruise Diving Resort**

✉ [maki3677@gmail.com](mailto:maki3677@gmail.com) ☎ 0969-241-7880

Facebook: Summer Cruise Diving Resort

Twitter: summercruise88

🌐 [www.asiacruise77.net](http://www.asiacruise77.net) 住所 Brgy. Balite, San Luis, Batangas

発着地	便名	出発/到着時間	運航日
セブ⇒香港 Cebu/Hongkong	CX 922 CX 926	1215 / 1510 1910 / 2205	火・水・土 金・日
香港⇒セブ Hongkong/Cebu	CX 921 CX 925	0815 / 1105 1520 / 1800	火・水・土 金・日
マニラ⇒シンガポール Manila/Singapore	SQ 915 SQ 917 SQ 919 SQ 921 PR 511 PR 507 PR 501 PR 509 5J 813 5J 805 5J 803	0740 / 1120 1415 / 1750 1655 / 2030 1830 / 2220 0545 / 0940 0935 / 1315 1510 / 1850 1940 / 2315 0535 / 0925 1330 / 1725 2015 / 0005+1	毎日 毎日 毎日 毎日 火・水・木・金・土・日 毎日 毎日 火・木・金・土・日 毎日 毎日 毎日
シンガポール⇒マニラ Singapore/Manila	5J 804 5J 814 5J 806 SQ 918 SQ 910 SQ 912 SQ 916 PR 510 PR 502 PR 508 PR 512	0130 / 0540 1035 / 1455 1840 / 2250 1925 / 2300 0920 / 1305 1200 / 1535 1330 / 1725 0030 / 0420 1040 / 1430 1430 / 1825 1950 / 2345	毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 月・火・水・金・土・日 火・水・木・金・土・日 毎日 毎日 毎日
マニラ⇒台北 Manila/Taipei	PR 890 PR 896 PR 894 BR 262 BR 272 BR 278 CI 710 CI 702 CI 704	0640 / 0845 1250 / 1520 1800 / 2010 0545 / 0805 1240 / 1455 1845 / 2125 0400 / 0615 1035 / 1250 1645 / 1900	月・火・金・土 月・火・土 水・木・金・日 毎日 毎日 毎日 火・金・日 毎日 毎日
台北⇒マニラ Taipei/Manila	PR 891 PR 897 PR 895 CI 701 CI 703 CI 709 BR 271 BR 277 BR 261	0945 / 1215 1720 / 1930 2115 / 2335 0720 / 0935 1330 / 1545 2250 / 0105+1 0920 / 1140 1505 / 1725 2030 / 2250	月・火・金・土 月・火・土 水・木・金・日 毎日 毎日 月・水・土 毎日 毎日 毎日
マニラ⇒バンコク Manila/Bangkok	TG 621 TG 625 PR 730 PR 736 PR 732	1255 / 1525 1945 / 2200 0940 / 1215 1435 / 1710 1915 / 2150	毎日 毎日 毎日 毎日 毎日
バンコク⇒マニラ Bangkok/Manila	TG 620 TG 624 PR 731 PR 737 PR 733	0725 / 1145 1430 / 1845 1330 / 1800 1810 / 2240 2250 / 0315+1	毎日 毎日 毎日 毎日 毎日

発着地	便名	出発/到着時間	運航日
マニラ⇒ジャカルタ Manila/Jakarta	PR 539 PR 535	0750 / 1050 2050 / 2355	火・水・土 毎日
ジャカルタ⇒マニラ Jakarta/Manila	PR 536 PR 540	0055 / 0610 1150 / 1705	毎日 火・水・土
マニラ⇒クアラルンプール Manila/Kuala Lumpur	PR 525 PR 527 PR 529 MH 805 MH 807 MH 705	0630 / 1015 1120 / 1525 2115 / 0110+1 0650 / 1035 1250 / 1650 1505 / 1900	月・水・金・日 火・木・土 水・土 月・火・水・木・土 毎日 毎日
クアラルンプール⇒マニラ Kuala Lumpur/Manila	PR 530 PR 526 PR 528 MH 806 MH 704 MH 804	0210 / 0605 1110 / 1500 1615 / 2020 0810 / 1200 1010 / 1405 1725 / 2125	金・日 月・水・金・日 火・木・土 毎日 毎日 月・火・水・金・日
マニラ⇒ソウル Manila/Seoul	5J 186 5J 188 PR 466 PR 468 KE 622 KE 626 KE 624 OZ 702 OZ 704	0240 / 0755 1800 / 2315 0010 / 0520 1410 / 1925 1220 / 1725 0110 / 0615 2330 / 0435+1 1205 / 1655 2355 / 0450+1	毎日 毎日 月・火・水・木・日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日
ソウル⇒マニラ Seoul/Manila	KE 621 KE 623 KE 625 PR 467 PR 469 OZ 701 OZ 703 5J 187 5J 185	0750 / 1055 1845 / 2205 2015 / 2359 0810 / 1115 2025 / 2330 0750 / 1055 1915 / 2235 0045 / 0400 0850 / 1205	毎日 毎日 毎日 月・火・水・木・日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日
マニラ⇒セブ Manila/Cebu	PR 1841 PR 2841 PR 2835 PR 2845 PR 2849 PR 2853 PR 2867 PR 2861 PR 2863 PR 2859 PR 2869	0340 / 0505 0340 / 0505 0425 / 0610 0625 / 0750 0830 / 0955 1200 / 1325 1520 / 1645 1750 / 1915 1940 / 2105 2115 / 2240 2305 / 0030+1	火・水・土・日 月・水・金 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日
セブ⇒マニラ Cebu/Manila	PR 2836 PR 1842 PR 2842 PR 2846 PR 2850 PR 2854 PR 2868 PR 2862 PR 2864 PR 2880 PR 2860	0500 / 0625 0630 / 0750 0630 / 0750 0830 / 0955 1055 / 1220 1455 / 1620 1735 / 1900 2010 / 2135 2155 / 2320 2225 / 2355 2335 / 0100+1	毎日 火・水・土・日 月・水・金 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日

マニラ⇄セブ便は他にもございます。詳細はUHIのWEBサイト[www.universalholidays.com](http://www.universalholidays.com)または電話02-88593827/28まで



**88温泉리조트**  
88HOTSPRING RESORT

- 11の屋外プールと温泉
- 韓国料理レストラン
- イハワングリルレストラン
- 60の居心地の良い客室
- マッサージ店
- あらゆる用途に対応するグラウンドホール

下記を含みます。

- 8つの温泉とプールのご利用 (8:00~22:00)
- 個別ロッカー
- オープンコテージ
- 3 big parking area

**FOR INQUIRIES**  
0905-466-8886 • 0961-476-3163

#9061 National Highway, Bagong Kalsada,  
Calamba City, 4027 Laguna, Philippines

88spa Visit Our Website [www.88hotspring.com](http://www.88hotspring.com)

Follow Us on Social Media! 88 Hot Spring Resort



**88 HOT SPRING 温泉**

旅行・趣味

美容・ファッション・医療

学習・資格

ビジネス

**GIRAFFE BOUTIQUE HOTEL**  
 PET FRIENDLY HOTEL

**A PLACE TO CALL HOME IN BAGUIO**

まるで「我が家」のようなバギオのホテル  
 Giraffe Boutique Hotelは、杉の街といわれる自然豊かなバギオで、ペットと一緒に宿泊できるホテルです。ぜひ都会の喧騒を離れて素敵なひと時をお過ごしください。

**BOOK NOW**

Visit us at:  
 #5 Arellano St., Gibraltar, Baguio City

Email us at:  
 inquire@giraffehotelbaguio.com

Contact us at:  
 09164977869

安心安全!プロにお任せください!

# メイド派遣サービス ハウスクリーニング

●そのほかのプロのお掃除サービスはアプリから!

日本人の利用率 No.1

←ご予約はアプリから

ご質問はこちらから→

**ezy**  
 イージーライフスタイル  
 LIFESTYLE

**AMOR LAUT**  
 San Jose, Anilao Batangas

## マニラ首都圏からわずか2時間! ご家族、お仲間全員で楽しめる最高のダイビングスポット!

かつてのビスタマービーチリゾート跡地に誕生したAmor Laut Resortは、2ヘクタールの広大な敷地を持つ海辺の楽園です。14室のスイート、地元と世界の美味しい料理が楽しめるレストランバー、2つのエレガントなプール、緑豊かなガーデン、そして最大100名様まで収容できる多目的ホールなど、充実のアメニティをご用意しています。

☎ 09171087451 📍 Brgy San Jose Mabini Batangas 🌐 www.amorlaut.com 🕒 6am-10pm

Avail Discount  
 Promo Code  
**PRIMERPH**



ヒップシートキャリアの日本ブランド BABY&Me  
フィリピン初上陸! 100 個限定セール!

**51% OFF**

¥22,500 ▶ **¥11,000**

真似できない楽しさ  
**BABY & Me**

商品の詳細やご購入はこちら

日本クチコミ No.1 ヒップシートキャリア

GOOD DESIGN AWARD No.1 No.1 No.1 No.1 No.1

フィリピン在住モニター募集!

Facebook アカウントにてモニター活動をしていただける方を募集しています。育児中の方であれば国籍、性別は問いません。モニターになっていただける方には無料で商品を提供させていただきます。

※応募多数の場合は抽選となる場合があります。



**! NOW OPEN !**

**買取専門店**  
エコリング

日本国内200店舗以上・海外5ヶ国(香港・タイ・シンガポール・マレーシア・フィリピン)に展開中

エコリングは、状態が悪くても買取可能!

- 割れ・傷がある
- 擦り切れ・シミ
- 黒ずみ・サビ...etc

経験豊富な日本人スタッフが常駐し、**スピーディー**に鑑定、査定を行います。

お気軽にご連絡ください

**無料査定受付中!**  
Facebookメッセージからお問い合わせください

担当者 **花井 秀磨**  
Shuma Hanai

Facebook WEB

営業時間: 10:00 ~ 19:00 (予定)  
定休日: 毎週水曜日 (予定)  
25th Streets, BGC, Taguig City RCBC A.T. YUHENGGO CENTRE G/F



日本の商品、サービスそのままに。  
様々な種類のメガネとレンズを扱っています。

**J!NS**

〈モール内店舗のご案内〉  
SM MAKATI / SM AURA / SM MEGAMALL / SM Mall Of ASIA /  
SM North EDSA / ROBINSONS Manila / AYALA TRINOMA / GREENHILLS



**プライムスタッフブログ**

グルメ、イベント、生活お役立ち情報など  
フィリピンの最新HOT情報を毎日お届け!

あなたの日々の暮らしに  
+素敵な情報との出会いをプラス♪  
是非お役立てください

PRIMER

プライム ブログ 検索



日本ではありえない金額で  
パーソナルジムに通い放題!?

SENA Yamashita Sena マーティ・シタ Iwai Shota

日本だったら週1回で平均16,000 php だけと...  
月4回 (週1回) で平均約40,000円

月4回 (週1回) なら!	1ヶ月通い放題でも!!
<b>8,200 php</b> (約21,000円)	<b>13,800 php</b> (約36,000円)

住所: 8F/penthouse Twin Cities Condominiums  
110 Legazpi Street, Legazpi Village, Makati, 1229 Kalakhang  
月~金: 9:00~22:00 土: 8:00~19:00 日: 定休日



初心者にはパーソナルジムって  
ぶっちゃけどうなのよ?

オレンジ本音インタビュー

何故 **3年も...?**

それからの **健康の土台!!**

会員様のリアルな声を  
Youtubeから覗いてください

QRコード

Orange Fitness Club

SUBSCRIBE



旅行趣味  
美容・ファッション・医療  
子育て資格  
ビジネス

**HIBARI CLINIC**  
ひばりクリニック

日本人スタッフ  
常駐

年中無休

オンライン診療

海外旅行傷害保険利用可

診療時間 09:00~13:00  
14:00~18:00

総合診療科  
予約優先制

マニラ本院 ☎ (02) 7001 2397 - 年中無休 -  
Unit 1201, 12th floor, High Street South Corporate Plaza Tower 1  
26th Street, Corner 9th Ave, Taguig, 1634 Metro Manila

**日本人医師が診察し  
日本の薬を処方します**

株式会社 Mexpo/メクスボ

【診療科目】

- 内科
- 皮膚科
- 美容皮膚科
- アレルギー科
- 心療内科
- 感染症科

【お問い合わせ】

01 日本人医師による診察

02 日本承認薬の処方

03 最短3日で薬のお届け  
※受診日時や居住地によります

急なお身体の不調、お子様の様子がおかしい、些細なことでもお気軽にご相談ください。

院長 田村崇行  
クリニックヴィア東京 / 東京大学医学部卒

**小林歯科診療所・技工所**  
KOBAYASHI DENTAL CLINIC & LABORATORY

歯は口を変え  
口は顔を変え  
顔は表情を変え  
表情は人生を創る!

日本語・英語・タガログ語対応 / 当院は完全予約制です。

Orthero Clear Aligner

医療サービス

- 審美歯科 ● 歯列矯正
- 口腔外科 ● 補綴技工
- インプラント治療
- 根管治療 ● スポーツ歯科
- 小児歯科 ● 予防歯科
- 一般歯科

Tel: 02-8852-3622  
Mobile: 0917-894-7005 (日本語可)

営業時間: 9時~17時 (月曜日曜・祝日休診)

www.kobayasiclinic.ph  
kobayasiclinic.lab@gmail.com (日本語可)

利用可能な保険会社: PRESTIGE INTERNATIONAL 国民健康保険・社会保険 WellBe

**Acero Dental Center・Acero Dental Clinic**  
アセロデンタルセンター (マカティビ&タワーズ) アセロデンタルクリニック (マカティビ)

● 日本語対応可能 ● 最新デジタル機器完備

フィリピンでの歯の治療、口腔内管理に!

● 対応言語: 日本語・英語・タガログ語 ● 開院時間 月~土 11:00~19:00 完全予約制

● 診療項目: 一般歯科、予防歯科、小児歯科、歯科矯正、歯周病治療、口腔外科 (朝知らず)、根管治療、口臭治療、ホワイトニング、審美歯科、インプラント治療、咬合改善、マタニティ歯科、デンチャー、顎関節症の治療など

最先端のCAD/CAMを完備

まずご予約を! ☎ 0917-156-1017 ☎ 0917-714-4432 ✉ acero2@yahoo.com

● まずはE-mail、お電話にてお問合せください。

**加藤レディスクリニック(東京新宿)指導のもと  
ケソン市に不妊治療クリニックオープン!**

Conceive IVF Manila / Kato Repro Biotech Centerは、世界的に有名な加藤レディスクリニックの技術指導のもと、自然月経周期を尊重し排卵誘発剤を極力使用しない、患者様に身体に優しい体外受精 (IVF: In Vitro Fertilization) を提供する目的で開設された不妊治療クリニックです。

ケソン・コンシーブIVFマニラで、診療サポートを日本語で行っています。

担当: 奥村

マカティビ市: Kato Repro Biotech center (カトレプロバイオテックセンター)  
☎ 0917 723 9211 ✉ info@krbc.ph  
8th Floor Tower 1, The Enterprise Center 6766 Ayala Avenue Makati City  
月曜~日曜 8:30-15:30

ケソン市: Conceive IVF Manila (コンシーブアイブイエマニラ)  
☎ 0917 635 2526 ✉ recep@conceive.ph  
担当者: 奥村健貴 (電話番号は0939 933 7529)  
Unit 02 8th Floor Hexagon Corporate Center 1471 Quezon Ave. Brgy. West Triangle, Quezon City  
月曜~金曜 11:30-18:30 土曜~日曜 9:00-16:00



# MITSUKOSHI BGCに日系眼科クリニック JAPAN EYE CENTER 開院しました!!



### 【診療科目】

- 一般眼科診療
- 白内障
- 緑内障
- 網膜剥離
- 近視抑制
- 神経眼科
- 眼形成再建手術
- 小児眼科
- ※ 定期健康診断も行っていきます
- ※ 各種保険完備

※コンタクトレンズのご相談もお受けいたします

日本人スタッフが在籍しており(要予約)、医師とのコミュニケーションや治療計画がスムーズに。安心して診察を受けていただけます。

目の健康のことなら、  
お気軽にご相談ください

2nd Floor, MITSUKOSHI BGC, 8th Ave. Corner 36 th St. Grand Central Park, BGC, Taguig  
0917-116-5321 (青柳) 0917-104-7255, 8567-6170

customer@jpec.ph



## ジャパニーズヘルプデスク



フィリピンでの医療受診を安心サポート!!

- 各種専門医の診察
- 医療英語通訳
- 健康診断
- 予防接種
- キャッシュレス受診
- 受診アテンド



スタッフが院内JHDオフィスに常駐し、ワンステップでしっかりサポート!!



《マニラエリア》 JHD セブエリアも日本人スタッフが常駐。  
マカティメディカルセンター/マカティ 0917-716-9007  
マニラ日本人会診療所/マカティ 0917-592-5738  
セントルークス/グローバルシティ 0917-592-5732  
エイジアンホスピタル/アラバン 0917-819-5461 (英)

緊急24時間受付 02-8817-1289/日本語可

## いつでも好きな時に過去の コラムをご覧ください

気になるコラムを見逃した方は、  
プライマーWEBサイトまで



- 今晚のおかず
- ビジネス烈伝
- フィリピンで働く人図鑑 And more!

WEBでしか読めない特別な記事バージョン  
もあるので要見です!!

プライマー コラム 検索



## Harmonizing Tradition and Modernity for Your Wellness

伝統の知恵と現代の技術で、心身ともに健やかに。

- Face Acupuncture(美顔針) P6000~
- Body Acupuncture(ボディ鍼) P3000~
- High-Frequency Therapy(高周波治療) P3000~
- Massage(マッサージ) P1000~
- Slimming(痩身) P2000~
- Daiamond Peeling(ダイヤモンドピーリング) P3000~
- BBGLOW(BBグロー) P3000~
- Radio Frequency(RF 温熱美容) P2000~
- CAVITATION(キャビテーション 脂肪破壊) P2000~
- Capping therapy(カッピング、吸い玉) P1000~

CENTURIA MEDICAL MAKATI UNIT 1405 COCONA101  
TEL. 02 5304 7939 / 09285590511



COCONA 101

Dr. COCO  
(COCORO NAKAHARA)

院長:中原心  
(国家資格)鍼灸師、按摩マッサージ  
指圧師、柔道整復師、診療放射線技師

SCAN ME



# EVE massage



メトロマニラで最高のマッサージ

- ◆ スウェディッシュ[オイル] 120分 1000ペソ
- ◆ 指圧[ドライ] 120分 1000ペソ
- ◆ ツインマッサージ 120分 1900ペソ

**24**  
時間対応  
します!!

お客様のニーズにあったマッサージをお届けします!

☎ 09055290135

Pasay~Makati  
BGC~Alabang  
Ortigas



# みゆきマッサージスパ MIYUKI MASSAGE SPA

素晴らしいマッサージで心と体を癒しましょう

24/7  
OPEN

FOR ONLY  
**950.00**  
1時間30分  
1 HOUR AND 30 MINS

You can also contact us @

Globe 0967-193-0373

Smart 0928-834-9498

mayumi101024

Telegram @mayumi101024

Email mayumiangels10@gmail.com

facebook Mayumi Angels

サービスエリア

Manila, Makati, Pasay, BGC, Ortigas, Mandaluyong,  
Las Pinas, Malate and nearby areas

その他エリアもご相談ください。 自宅やホテルに出張します。



# LE PARADIS SPA

マッサージで心と身体をリラックス!

- Swedish Massage
- Combination Massage
- Siatsu Massage
- Body Scrub Massage

Home and  
Hotel Massage

Call us Now!

☎ 0951-054-3360

☎ 0921-918-2531

Le Paradis Spa



# Sweet Massage

- オイル&ドライマッサージ - Php 1000
- ペントサ+マッサージ - Php 1200
- 白髪除去+マッサージ - Php 1200

ホーム&ホテルマッサージ  
— 24時間営業 —

BGC Makati Ortigas  
Pasay Malate Parañaque Alabang

ご利用時間: 2時間~

\*料金は施術場所によって異なります\*

CONTACT US: 0926-747-4100 / 0928-762-1500



# Angelworld Massage NO.1 MASSAGE IN METRO MANILA!



24 HOURS OPEN!

- ◆ スウェディッシュ(オイル)マッサージ 1,000 Php / 120 mins
- ◆ 指圧(ドライ)マッサージ 1,000 Php / 120 mins
- ◆ ツインマッサージ 1,800 Php / 120 mins

0977-277-5623

対応可能エリア: Pasay, Malate, Makati, BGC,  
Ortigas, Alabang, and nearby places. およびその近郊。



Ayumi  
Massaji and Spa  
09276900008  
09083570460



ホテル、ご自宅出張マッサージを!

- パッケージA: マッサージ+白髪除去+耳掃除
- パッケージB: マッサージ+白髪除去+耳キャンドル
- パッケージC: マッサージ+ボディスクラブ+耳キャンドル
- パッケージD: マッサージ+フェイシャルマッサージ+耳掃除
- パッケージE: マッサージ+フットスクラブ+耳キャンドル
- パッケージF: マッサージ+ペンタカップ+耳掃除

(※ペンタカップとは、吸い玉マッサージのことです)

サービス内容: ホテルマッサージ・自宅マッサージ

対応エリア: パサイ市・アラバン・マニラ市・ボニファシオ・グローバル・シティ (BGC)

● オルティガス・センター・マンダロン市

特典: ロイヤルティカード (8回目のご利用は無料)





**Visit us at the following:**  
 Unit 1-H, The Grand Hamptons  
 Tower 1, 31st St. corner 2nd Ave.,  
 BGC, Taguig City  
**+63917.4338172**  
**8856.6960**  
 222 South Parking Building,  
 SM Mall of Asia, Pasay City  
**+63917.5980599**  
**8556.7272**

ボトックス注射は、原発性多汗症の管理に広く使用されています。この治療法は、汗腺を活性化させる神経信号をブロックすることで効果を発揮。多汗症に対するボトックス注射の効果は、3~4日で現れ始め、個人差や治療部位によって異なりますが、最大6ヶ月間効果が持続します。



# BGC MITSUKOSHI (三越) 2Fに完全日本スタイルのヘアサロンOPEN。

トップスタイリストによる  
**日本の技術**  
 内装・美容機材など全て  
**日本の器材**

細かいニュアンスが伝わる  
**日本語対応**  
 シャンプー、カラーなど全部  
**日本の薬剤**



**MIRAI**  
 BEAUTY SALON  
 2F Mitsukoshi Mall, 8th ave, cor 36th st, Taguig  
 ☎ 0977-122-7464  
 営業時間 11:00~22:00 年内無休  
<https://www.miraisalon.yodelle.us>  
 事前のご予約が便利です。ご予約は右のQRコードから。

私たちに、なんでもご相談ください。



ディレクター 森川純平



CEO フランセスリン小島



詳細はこちらから



ご予約はこちらから

## FORTUNE ESTHE BEAUTY CLINIC SALON

美肌脱毛・フェイシャル・アートメイク

**OPEN** 営業時間  
月・水木金土日  
11:00-20:00

毎月、お得なキャンペーン実施中! 詳しくはお店で!

**MAKATI**  
TEL: 0954-150-3061  
Unit 2120 Centuria Medical Makati  
Salamanca St. Poblacion, Makati

脱毛両ワキ  
5セッション  
**999** ペソ

ヴィーナスフリーズ  
お腹・ウエスト  
**1,999** ペソ

フォトフェイシャル  
シミ治療  
**2,999** ペソ

ピコレーサー  
顔 1 セッション  
**1,499** ペソ

医師の開発した高品質プラセンタコラーゲンゼリー

初回限定30日分 下記のQRコードより注文可能です

Php 5,490 ▶ **Php 3,840** **30% OFF**

医師が開発したメディカルサプリメント  
**DR. WELLNESS**  
ドクターウェルネス

プラセンタとコラーゲンのアンチエイジング効果

美肌効果UP  
不眠症の改善  
慢性疲労の改善  
生理不順、更年期障害の改善等

フィリピン在住モニター募集中

商品はお試し頂き、試用感をモニターして下さる方を募集しております。ご協力いただける方には無料で商品を提供させていただきます。

詳細はこちらの公式LINEよりお問い合わせください



# HOME & HOTEL SERVICE

ホーム&ホテルサービス

# OPEN 24/7 EVEN HOLIDAYS

24時間営業。休日も営業しています。



## 2018 Best Quality Spa Service Provider

2018 スパ・サービス・プロバイダー  
受賞 スパサービスプロバイダー・  
ベストオリティ受賞

By: Golden Globe Award for Business Excellence



## 2018 Top Choice Award For Excellence

2018 エクセレンス部門トップ・  
チョイス受賞

By: Philippine Top Choice Awards

施術経験豊富な女性ブ  
ロによる高品質のマッ  
サージュサービスです。

## サービスエリア

マカティ、バサイ、タギッグ、  
マラテ、オルティガス、パシッグ、  
パラニャーケ、アラバン、  
メトロマニラ

## サービス内容

スウェーデン式マッサージ	- 400	フットマッサージ	- 400
指圧マッサージ	- 400	出産前マッサージ	- 400
コンビネーションマッサージ	- 500	キティマッサージ (30分)	- 200
ディープティシューマッサージ	- 400	ペントーサ (マッサージ付き)	- 1200
タイマッサージ	- 500	ポディスクラブ (マッサージ付き)	- 1000
ツインマッサージ	- 800	ホットストーンとマッサージ	- 1200

マカティエリア外は2時間から承ります。エリアにより料金が異なります。

お問い合わせ・ご予約

09279088515  
09052845267  
02 8241 7706



<http://www.facebook.com/lbchanmassageservice>

[www.lbchanmassage.com](http://www.lbchanmassage.com)

再開

# 約 15 年の実績を誇る ビジネス英会話最大手



オンライン  
受講可能

## グランドライン GRAND LINE

年間受講者数約 1,000 人！多くの  
駐在員とその家族の皆様に通っていただいています。

さらに便利になりました！詳しくはジャパンデスクまで！

マカティで  
学べる  
英会話学校

BGC, ロックウェルからアクセスよいアヤラアベニューすぐ近く

ビジネスの本拠地マカティで本格的な英会話が学べます！グランドラインの最も大きな特徴は、  
講師の質の高さです。どのレベルの英会話をご希望でも対応出来るシステムがとても評判。

無料  
体験  
実施中

## Grandline の強み

大手企業への  
指導実績多数

安心の日本人経営

カリキュラムは要望に  
あわせカスタマイズ

講師派遣も  
在宅オンラインも可能

料金：1レッスン **600**ペソ～(税別)

急募 正社員及びパートタイム募集 ご連絡はジャパンデスクまで

代表  
電話

02-8564-8826

WEB <https://grandline.asia/>  
Grandline

◎SSP認定 ◎TESDA認定 [japandesk@grandline.asia](mailto:japandesk@grandline.asia)  
Calcan Building, 1195, Don Chino Roces Avenue, corner Yakal Street,  
1203 Makati, Philippines Makati City

土日も開講しております！ 営業：平日 9:30 ~ 21:00 土日 9:00 ~ 17:00



お問合せ ジャパンデスク・金光





NORD ANGLIA  
INTERNATIONAL SCHOOL  
MANILA

CREATE YOUR

FUTURE

未来を創造しよう

Nord Anglia International School Manilaでは、  
世界トップ100大学への入学を果たした生徒が多くいます。

Nord Anglia 独自の学習アプローチにより、生徒たちは卓越した学力、  
回復力、そしてグローバルな資質を育むことができます。

お子様が持つ可能性を最大限に引き出し、  
真の自分自身を見つげられるよう、私たちがお手伝いします。

[www.naismanila.edu.ph](http://www.naismanila.edu.ph)

Email: [admissions@naismanila.edu.ph](mailto:admissions@naismanila.edu.ph)

SCAN  
ME



マニラにある日系幼児教育施設

ウィズこども園



ウィズこども園は、日本語による保育で心の成長をサポートし、  
英語と運動に重点を置いたプログラムを毎日行っています。  
卒園生は、主に日本の小学校やマニラ日本人学校へ就学しています。  
インターナショナルスクールへの進学も問題ございません。

Childcare Center Whiz Inc. UNIT 209, 1ST FLOOR PARK WEST VERITOWN,  
7TH AVE. CORNER 36TH ST. BGC, TAGUIG CITY  
TEL: 02-8529-2129 [info@whizkids.jp](mailto:info@whizkids.jp) <https://whizkids.jp/> [f @whizjapan](https://www.facebook.com/whizjapan)

生徒はあなた1人 オンライン個別指導 でオーダーメイド学習

「帰任・入試直前パック」申込受付中! 日本にいる間も学びを続けよう!



教科指導・検定取得援助、  
入試対策を君に届けます

週1回・1教科から個別指導で学ぼう  
対話しながら学ぶ「参加する」授業!

Net学習センターから学習指導します



オンライン限定  
無料学習相談は

世界中の帰国子女を笑顔に!

短期受講・通常コース入会受付中【小1~高3】



資料請求・体験  
授業はHPから

Kyoshin@Home



Start Learning  
JAPANESE Today!

日本語学習に最適な日本語スクールです。



対面授業 / オンライン授業  
学生ビザサポート  
企業向けトレーニング  
通訳  
翻訳

09214838791  
09342448762



"The No. 1 Japanese Language Center in the Philippines."



circuo

私たちと共に夢の実現を加速させ、  
英語スキルを向上させましょう。

Circuoでは完全にカスタマイズ可能なレッスンを提供していま  
す。ご希望のレッスンの種類やスケジュールを教えてくださいな  
らば、あなたのニーズに合わせるカリキュラムを作成いたします。

オンラインおよび対面レッスンに早割料金が適用されます。

対面レッスン

ベーシック・コース

PHP 45,000  
PHP 12,000

✓ 1ヶ月のプログラム  
✓ 週1回、25分  
✓ 4レッスン

オンラインレッスン

ベーシック・コース

PHP 3,000  
PHP 2,650

✓ 1ヶ月のプログラム  
✓ 週1回、25分  
✓ 4レッスン

Package H

PHP 47,300  
PHP 15,000

✓ 3ヶ月のプログラム  
✓ 週1回、50分  
✓ 12レッスン

Package I

PHP 33,900  
PHP 27,000

✓ 6ヶ月のプログラム  
✓ 週1回、50分  
✓ 24レッスン

無料体験レッスン

詳細はウェブサイトをご覧ください:

[circuo.es-pac.com](http://circuo.es-pac.com)

お問い合わせ

+63 917 886 6402

[eslcspace@gmail.com](mailto:eslcspace@gmail.com)



駐在員・日本人  
学校からの人気NO.1



# ステップフォワードBGC校

「無料体験レッスン」受付中!



POINT 1



## ニーズを満たす！ 個別指導カリキュラム

一人ひとりのレベル・目的に合わせたレッスンを提供。日常英会話や発音矯正、仕事上のシチュエーションなどご要望に応じたプログラムで学習いただけます。

POINT 2



## 日本人指導歴が長い！ 厳選された優秀な講師陣

マニラ首都圏の優秀な大学を卒業した講師陣。英語力とホスピタリティの高い講師陣を採用。多くの受講者の皆さまにご好評を頂いております。

POINT 3



## 使える英語を身につける！ 1回たっぷり50分レッスン!

短くは消化不良になることがない、1回50分のレッスン。楽しく話せるので、50分でもあっという間に終わるというお声を頂いております。

## 安心の日本人経営

オンラインレッスン可

Zoomを利用した  
オンラインレッスンもできます。

料金

1レッスンあたり 700ペソ〜(税込)

※ 20レッスン(有効期限4ヶ月)〜

営業日

【通学】  
平日 8:00~17:50 土曜 8:00~16:50

【オンライン】  
平日 7:00~22:50 土日 8:00~16:50

無料体験レッスン  
受付中!

詳しくは下記までお問い合わせください  
info@stepforward-inc.com 0917 373 2243

Unit 1810 One Park Drive, 11th Drive,  
Cor 9th Ave, BGC, Taguig  
☎ +63 961 523 2978



# SHINANO International Language Centre, Inc.

企業内での日本語、英語、フィリピン語の学習に  
講師の派遣、オンラインでの授業を提供しています。



## 【当センターの強み】

- 初心者～上級者まで各個人レベルに即した学習法に対応
- 英語、日本語、タガログ語、中国語、韓国語などあらゆる言語、あらゆるニーズに対応
- 語学学習を通じて、ビジネス、趣味などフィリピンでのコミュニティを広げることができます。
- 日系企業社員の日本語教育の実績多数

オンライン対応

個人・グループレッスン

無料体験レッスン  
実施中

☎ (0917) 373 2243 (中原)

Unit 704 Cityland Herrera Tower #98 V. A. Rufino Street corner  
Valero Street, Salcedo Village Bel-Air, Makati City | shinanointernational

## 当校独自のオリジナル・フィリピン語 検定試験始めました!

この度、本校では、フィリピン語の勉強の  
励みになり会話能力を向上させたいと  
いう生徒さんからの要望に応じて当校  
独自の検定試験を開始することにしました。フィリピンの皆さんとよりよいコミュニケーションを構築するためにぜひご利用  
ください。

- 試験は1級～6級まで6段階
- 難易度は英検(実用英語技能検定)の各級と同程度
- 試験内容は筆記試験
- 60点で合格!当センターから合格証をお出します。



## BGCで日系初のダンススタジオ!! LIV DANCE ACADEMY

リブダンスならダンス初心者でも大丈夫!  
Danceが好きなお子さんはもちろん、大人だからでき  
ないと思っている方、一緒に身体を動かしてみませんか?



住所 UNIT208, PARK WEST VERITOWN,  
7TH AVE, CORNER 36TH ST. BGC, FORT  
BONIFACIO, TAGUIG CITY  
(Childcare Center Whiz Inc 施設内)  
お問い合わせ0961-116-7000  
日時 毎週月一金(午後3時～午後9時) /  
土(午前10時～午後9時)

ヘッドコーチ(Asami)



保育士資格、幼稚園二種  
免許保持、ダンスインス  
トラクター歴15年以上。



詳細はWebサイトから

## プライマースタッフブログ

グルメ、イベント、生活お役立ち情報など  
フィリピンの最新HOT情報を毎日お届け!

あなたの日々の暮らしに  
+ 素敵な情報との出会いをプラス♪  
是非お役立てください

PRIMER

プライマー ブログ 検索



# HOT TOPICS in Manila

博多もつ鍋専門店がマニラに上陸!

## Hakata Nabe Ichiban 博多鍋いちばん

福岡でお馴染みのもつ鍋を味わえる「博多もつ鍋専門店」が、マニラ・マラテに新たにオープン。店の自慢は、厳選した新鮮な小腸と沖縄の自然海塩を使用したあっさりとしたスープに、数種類の山芋をブレンドしたこだわりの特製とろろをたっぷりトッピングした、贅沢なもつ鍋。シンプルでありながら奥深い味わいが特徴です。最大16名の個室もあり、飲み会などに便利。お仲間を誘って、美味しいもつ鍋を味わって見てはいかがでしょうか?



贅沢なもつ鍋を味わおう!



清潔で居心地のいい店内。個室も完備

所在地: 1767 A. Mabini St, Malate  
電話番号: (0952) 520 1808  
営業時間: 5 PM ~ 5 AM (LO.4:30AM)  
📍 <https://www.facebook.com/profile.php?id=61565184830944>  
📍 <https://www.instagram.com/ichibanhakata>

赤提灯の下でごんがり焼き鳥&串揚げを堪能♪  
アヤラアベニューに新居酒屋さん、オープン!

## Kushizaru Japanese Restaurant 串ざるの本舗

アヤラアベニューに居酒屋【串ざるの本舗】がソフトオープンしました!串揚げや焼き鳥をはじめ、カレーや太巻きなど、多彩な日本料理を提供しています。串揚げは、日本の方にはおなじみの「二度漬け禁止」で、本場の味を再現。1本から注文できるので、自分のペースで楽しめます。30名まで対応可能な個室も完備しており、ビジネスミーティングや仕事帰りの一杯にも最適な空間です。ランチ営業も!赤提灯の下で、本場日本の居酒屋気分を味わいませんか?

Unit 1B Ground floor Multinational bancorporation centre - 6805 Ayala Avenue, Makati  
☎ 0966 993 0623  
📍 Kushizaru Japanese Restaurant - Philippines



ヤマハストアがBGC Uptown Mallに  
10月末オープン予定!

## YAMAHA Store ヤマハストア

グランドピアノからギター、ドラム、リコーダーまで、ヤマハの楽器が揃うストアがBGCのUPTownMallの1階に10月末頃にオープンします。SM City North EDSA ANNEXの店舗に次ぎ、ヤマハミュージックフィリピンのディーラーによる2番目のオフィシャルストアとなります。音・音楽のヤマハが重視する、長年の楽器作りで培った「技術と伝統」と斬新なアイデア溢れる「革新性」の双方を持つ楽器を体験いただける場になっています。日本人学校に面した36th Street沿いがメインエントランス。



Ground Floor, 36th Street, Uptown Bonifacio, Bonifacio Global City, Taguig  
📍 <https://www.facebook.com/YamahaMusicPhilippines>

人気店大阪 満マルが、  
ケソンに2号店オープン!

## 屋台居酒屋 大阪 満マル

日本国内、ベトナムホーチミンでも店舗運営する「屋台居酒屋 大阪満マル」のフィリピン2号店目がケソンのトーマスラトにオープン。1号店のマカティ店より店内は広く、総席数210席の広々とした店内を誇る。2019年3月にマカティシネマスクエアにオープンし、「フラッと立ち寄り、サクッと飲み食い、ゴツッ美味いのに、メッチャ安い!」をコンセプトに200種類以上のメニューを提供する人気店。気軽に居酒屋エリアと大切な方と過ごすのに最適なVIPエリアを併設。毎日11時~深夜12時まで営業中。

1009 Tomas Morato, Scout Madrinan, South Triangle, Quezon City.  
☎ 0954-416-8426  
☎ 0962-348-3112  
(営) 毎日11時~深夜12時



## 対面レッスン&オンラインの英会話・日本語スクール



【日本企業運営・安心の日本人窓口】

- 初級~中・上級まで最適なコースを選択可
- 日系企業中心に赴任前・後学習で多数実績あり
- 初心者の方には、日本語解説付きテキストで効率よく安心して勉強していただけます

英会話レッスン  
(マンツーマン) P600/50分  
+12% VAT

- 日常英会話
- トラベル英会話
- トピックベースコース
- ビジネス英語

現地スタッフの日本語教育に最適!  
日本語レッスン

- JLPT/JFT-Basic他テスト対策
- コミュニケーション
- 社内研修
- カリキュラムオーダー可

\*キッズクラスあり \*詳細はお問い合わせください



読者特典

無料体験レッスン  
EmailまたはLINEから  
お問合せできます。

日本語能力試験  
日本語能力試験  
日本語能力試験

フィリピンでも  
JPTの受験が可能に  
なりました

JPT(日本語能力試験)はビジネスを含む日常的な場面、状況において、高度で機能的なコミュニケーション能力を客観的に測定、評価することを目的とした法務省認定の試験です。

JPTはこんな試験  
英語のTOEIC®と同じく  
聴解100問と読解100問の出題形式

- 初心者から上級者まで同一の試験
- テスト結果はスコア表記
- 繰り返し受けることが可能
- コミュニケーションスキルを測定
- 繰り返し受けることが可能
- 即答が求められるテスト
- 得点等化方式による点数表示

JPTの企業内導入事例

- 日系企業の人事考課として導入  
⇒従業員の能力を明確に差別化する方法として採用。なんとなく日本語が上達したからなどの理由で昇給などを判断せず、各従業員の日本語能力をスコアで管理し、進捗などもモニタリング。JLPTの場合はN1、N2などほぼ同じ指標でしか判断できないが、JPTの場合N1でも990点~660点のうちに5点刻みで幅があるので可視化できる。
- 従業員の教育の一環として採用  
⇒従業員の能力開発の一貫として採用  
フィリピン人や外国人従業員は明確な目標ができて、日本語学習の意欲が向上した

PJLinkはフィリピンで唯一のJPT実施機関に選ばれました。詳しくはお問い合わせください

📍 4F Ricogen Building, 112 Aguirre St., Legazpi Village, Makati City  
☎ 02-8832-5735 / 0917-813-0693

🌐 <http://pjlink-manila.com>

✉ [pjlink.language.center@gmail.com](mailto:pjlink.language.center@gmail.com) (日本語対応)

📱 [pjlinkinc](https://www.pjlinkinc.com)

